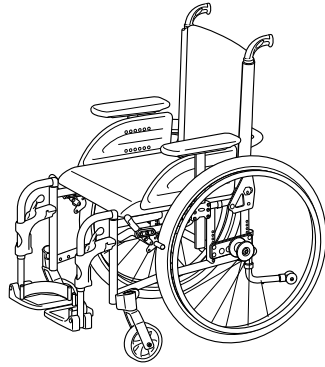
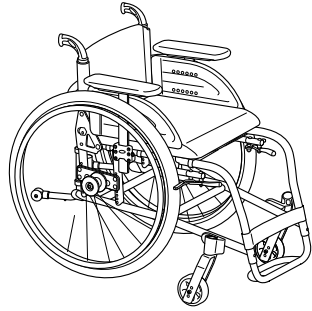
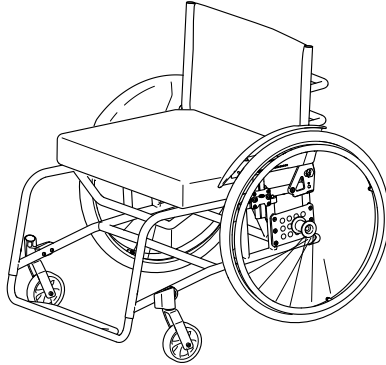
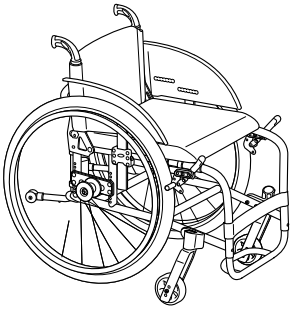


# Invacare® XLT®

Active/Dynamic/Swing/Max



no Aktiv rullestol  
Bruksanvisning



Denne bruksanvisning skal overleveres til sluttbrukeren.  
FØR du bruker dette produktet, MÅ du lese denne bruksanvisning  
og oppbevare den til senere referanse.



**Yes, you can.®**

© 2021 Invacare Corporation

Med enerett. Det er forbudt å republisere, kopiere eller endre hele eller deler av denne veiledningen uten at det på forhånd er innhentet skriftlig tillatelse fra Invacare. Varemerker er angitt med ™ og ®. Alle varemerker eies av eller lisensieres til Invacare eller tilhørende datterselskaper med mindre annet er angitt.

# Innholdsfortegnelse

<b>1 Generell informasjon</b> . . . . .	<b>4</b>	9.3 Avfallshåndtering . . . . .	30
1.1 Innledning . . . . .	4	<b>10 Feilsøking</b> . . . . .	<b>31</b>
1.2 Symboler i denne håndboken . . . . .	4	10.1 Sikkerhetsinformasjon . . . . .	31
1.3 Garantiopplysninger . . . . .	4	10.2 Avdekke og reparere feil . . . . .	32
1.4 Ansvarsbegrensning . . . . .	4	<b>11 Tekniske Data</b> . . . . .	<b>33</b>
1.5 Samsvar . . . . .	4	11.1 Mål og vekt . . . . .	33
1.5.1 Produktspesifikke standarder . . . . .	4	11.2 Maksimal vekt for avtakbare deler . . . . .	35
1.6 Levetid . . . . .	4	11.3 Dekk . . . . .	35
<b>2 Sikkerhet</b> . . . . .	<b>5</b>	11.4 Materialer . . . . .	35
2.1 Sikkerhetsinformasjon . . . . .	5	11.5 Miljøbetingelser . . . . .	35
2.2 Sikkerhetsutstyr . . . . .	6		
2.3 Merking og symboler på produktet . . . . .	6		
<b>3 Produktoversikt</b> . . . . .	<b>7</b>		
3.1 Produktbeskrivelse . . . . .	7		
3.2 Tiltenkt bruk . . . . .	7		
3.3 Rullestolens hoveddeler . . . . .	8		
3.4 Parkeringsbremseser . . . . .	9		
3.5 Rygglene . . . . .	10		
3.6 Kjørehåndtak . . . . .	10		
3.7 Armlene som kan vippes opp . . . . .	11		
3.8 Avtakbart armlene / avtakbar hjulskjerm . . . . .	11		
3.9 Benstøtter . . . . .	11		
3.9.1 Svingbare benstøtter . . . . .	12		
3.9.2 Svingbare, vinkeljusterbare benstøtter . . . . .	12		
3.10 Fotbrettadapter til XLT Max . . . . .	13		
3.11 Tippsikring . . . . .	14		
3.12 Setepute . . . . .	15		
<b>4 Tilbehør</b> . . . . .	<b>16</b>		
4.1 Posisjoneringsbelte . . . . .	16		
4.2 Énarmsdrift . . . . .	16		
4.3 Ledsagerstyrte trommelbremseser . . . . .	17		
4.4 Benstøtter for amputerte ben . . . . .	17		
4.5 Hode-/nakkestøtte . . . . .	17		
4.6 Luftpumpe . . . . .	17		
4.7 Passiv belysning . . . . .	17		
<b>5 Montering</b> . . . . .	<b>18</b>		
5.1 Sikkerhetsinformasjon . . . . .	18		
<b>6 Bruke rullestolen</b> . . . . .	<b>19</b>		
6.1 Sikkerhetsinformasjon . . . . .	19		
6.2 Brems under bruk . . . . .	19		
6.3 Komme seg inn i og ut av rullestolen . . . . .	19		
6.4 Kjøre og styre rullestolen . . . . .	19		
6.5 Forsere trinn og kanter . . . . .	20		
6.6 Kjøre opp og ned trapper . . . . .	21		
6.7 Forsere ramper og skråninger . . . . .	21		
6.8 Stabilitet og balanse når du sitter . . . . .	22		
<b>7 Transport</b> . . . . .	<b>23</b>		
7.1 Sikkerhetsinformasjon . . . . .	23		
7.2 Demontere rullestolen for transport . . . . .	23		
7.3 Legge rullestolen sammen og folde den ut . . . . .	23		
7.4 Løfte rullestolen . . . . .	23		
7.5 Ta drivhjul av og på . . . . .	23		
7.6 Transportere rullestolen uten passasjer . . . . .	24		
7.7 Transportere rullestolen med noen i den i et kjøretøy . . . . .	24		
<b>8 Vedlikehold</b> . . . . .	<b>28</b>		
8.1 Sikkerhetsinformasjon . . . . .	28		
8.2 Vedlikeholdsplan . . . . .	28		
8.3 Rengjøring og desinfisering . . . . .	29		
8.3.1 Generell sikkerhetsinformasjon . . . . .	29		
8.3.2 Rengjøringshyppighet . . . . .	29		
8.3.3 Rengjøring . . . . .	29		
8.3.4 Desinfisering . . . . .	29		
<b>9 Etter bruk</b> . . . . .	<b>30</b>		
9.1 Oppbevaring . . . . .	30		
9.2 Overhaling . . . . .	30		

# 1 Generell informasjon

## 1.1 Innledning

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om hvordan produktet håndteres. Les bruksanvisningen nøye, og følg sikkerhetsinstruksjonene i den, slik at du kan bruke produktet på en trygg måte.

Vær oppmerksom på at det kan være deler av dette dokumentet som ikke er relevante for produktet ditt, ettersom dokumentet gjelder for alle tilgjengelige modeller (på trykkesidspunktet). Hvis ikke annet er angitt, viser hvert avsnitt i dette dokumentet til alle modeller av produktet.

Alle modeller og konfigurasjoner som er tilgjengelige for ditt land, står oppgitt i de landsspesifikke salgsdokumentene.

Invacare forbeholder seg retten til å endre produktspesifikasjoner uten forvarsel.

Før du leser dette dokumentet, må du forsikre deg om at du har den nyeste versjonen. Du finner den nyeste versjonen som en PDF-fil på Invacare-nettstedet.

Hvis skriftstørrelsen i den trykte versjonen av dokumentet er vanskelig å lese, kan du laste ned PDF-versjonen fra nettstedet. Deretter kan du skalere PDF-en, slik at skriftstørrelsen passer bedre for deg.

Hvis du ønsker mer informasjon om produktet, som f.eks. produktsikkerhetsmerknader og tilbakekalling av produkter, kan du kontakte din Invacare-representant. Se adresser nederst i dette dokumentet.

Dersom det skjer en alvorlig hendelse i tilknytning til produktet, bør du informere produsenten og de kompetente myndigheter i landet ditt.

## 1.2 Symboler i denne håndboken

Advarslene i denne bruksanvisningen er angitt med symboler. Advarselsymbolene ledsages av en overskrift som angir alvorlighetsgraden.



### ADVARSEL

Angir en farlig situasjon som kan føre til alvorlig personskade eller død dersom den ikke unngås.



### FORSIKTIG

Angir en farlig situasjon som kan føre til lettere skade dersom den ikke unngås.



### VIKTIG

Angir en farlig situasjon som kan føre til skade på utstyr hvis den ikke unngås.



### Tips og anbefalinger

Gir nyttige tips, anbefalinger og opplysninger når det gjelder effektiv og problemfri bruk.

## 1.3 Garantiopplysninger

Vi tilbyr en produsentgaranti for produktet i samsvar med våre generelle forretningsvilkår i det aktuelle landet.

Garantikrav kan bare rettes gjennom den aktuelle leverandøren av produktet.

## 1.4 Ansvarsbegrensning

Invacare erkjenner ikke ansvar for skade som skyldes:

- Manglende overholdelse av instruksjonene i bruksanvisningen
- Feil bruk
- Naturlig slitasje
- Feilmontering utført av kjøperen eller en tredjepart
- Tekniske endringer
- Endringer som ikke er godkjent, og/eller bruk av uegnede reservedeler

## 1.5 Samsvar

Kvalitet er avgjørende for virksomheten til selskapet, som arbeider innenfor fagområdene i ISO 13485.

Dette produktet er CE-merket i samsvar med forordning 2017/745 om medisinsk utstyr klasse 1. Lanseringsdatoen for dette produktet er oppgitt i CE-samsvarserklæringen.

Vi arbeider kontinuerlig for å sikre at selskapets påvirkning på miljøet – både lokalt og globalt – reduseres til et minimum.

Vi bruker kun materialer og komponenter som er i samsvar med REACH-forskriftene.

### 1.5.1 Produktspesifikke standarder

Rullestolen er blitt testet i samsvar med EN 12183. Den omfatter testing for brennbarhet.

Kontakt din lokale Invacare-representant for ytterligere informasjon om lokale standarder og regelverk. Se adresser nederst i dette dokumentet.

## 1.6 Levetid

Produktets forventede levetid er fem år ved daglig bruk, gitt at produktet brukes i samsvar med sikkerhetsinstrukser, vedlikeholdsintervaller og informasjon om riktig bruk som er lagt frem i denne håndboken. Den faktiske levetiden varierer etter brukens hyppighet og intensitet.

## 2 Sikkerhet

### 2.1 Sikkerhetsinformasjon

Denne delen inneholder viktig opplysninger om sikkerheten til rullestolbrukeren og ledsageren og om hvordan rullestolen brukes på en trygg og problemfri måte.



#### ADVARSEL!

##### Fare for død eller alvorlig personskade

Hvis det oppstår brann eller røyk, har de som sitter i rullestol stor risiko for død eller alvorlig skade, når de ikke har mulighet til å bevege seg bort fra kilden til brannen eller røyken. Tente fyrstikker, lightere og sigaretter kan føre til åpen ild i rullestolens omgivelser eller på klær.

- Unngå å bruke eller oppbevare rullestolen nær åpne flammer eller lettantennelige produkter.
- Ikke røyk mens du bruker rullestolen.



#### ADVARSEL!

##### Fare for ulykker og alvorlig personskade

Hvis rullestolen er feil justert, kan det føre til ulykker med alvorlig personskade som resultat.

- Justering av rullestolen må alltid utføres av en kvalifisert tekniker.



#### ADVARSEL!

##### Veltefare

Drivhjulsaksens posisjon i lengderetningen i forhold til rygglenets posisjon kan påvirke stabiliteten til rullestolen.

- Jo lenger forover drivhjulsaksen befinner seg i forhold til rygglenet, jo mindre stabil blir rullestolen, og jo mer øker faren for å tippe bakover. Samtidig forbedres manøvreringsevnen ved at brukeren får bedre grep på drivringen og kortere svingradius.
- Ved å flytte drivhjulsaksen bakover blir rullestolen mer stabil og mindre tilbøyelig til å tippe, men manøvreringsevnen reduseres.
- Avhengig av brukerens evner og rullestolens spesifikke sikkerhetsbegrensninger er det mulig å kompensere for den reduserte stabiliteten ved å montere en tippesikring.



#### ADVARSEL!

##### Tippefare

Plasseringen av drivhjulet og vinkelen på rullestolens rygglenet er to av de viktigste justeringene som kan påvirke stabiliteten når du sitter i rullestolen.

- Disse endringene, eventuell svinghjulstilling og/eller vinkelgaffeljusteringer i oppsettet av rullestolen må bare utføres under ansvar av en kvalifisert tekniker som har fullstendig risikovurdert konsekvensen av eventuelle endringer i rullestolkonfigurasjonen. Ta derfor kontakt med din autoriserte leverandør.



#### ADVARSEL!

##### Fare på grunn av kjørestil som ikke er avpasset forholdene

Det er sklifare på vått underlag, på grus eller i ujevnt terreng.

- Juster alltid farten og kjørestilen etter forholdene (vær, underlag, individuelle forutsetninger osv.).



#### ADVARSEL!

##### Skaderisiko

Ved kollisjoner kan de deler av kroppen som strekker seg utenfor rullestolen (f.eks. føtter eller hender), bli skadet.

- Unngå kollisjon i stor fart.
- Kjør aldri rett på en gjenstand.
- Kjør forsiktig gjennom smale passasjer.



#### ADVARSEL!

##### Fare fordi rullestolen er ute av kontroll

Ved høy hastighet kan du miste kontrollen over rullestolen og velte.

- Kjør aldri fortere enn 7 km/t.
- Unngå alle former for kollisjoner.



#### FORSIKTIG!

##### Fare for brannskade

Rullestolens komponenter kan bli varme når de utsettes for eksterne varmekilder.

- Ikke utsett rullestolen for sterkt sollys før bruk.
- Før bruk bør alle komponenter som kommer i kontakt med huden, kontrolleres med tanke på temperatur.



#### FORSIKTIG!

##### Klemfare for fingrene

Det er alltid en fare for at for eksempel fingre eller armer kan hekte seg fast i rullestolens bevegelige deler.

- Pass på at ingen kroppsdeler hekter seg fast når du bruker sammenleggings- eller innsettingsmekanismene for bevegelige deler, for eksempel den avtakbare akselen for drivhjulet, det sammenleggbare rygglenet eller tippesikringen.



#### FORSIKTIG!

##### Tippefare

Påsetting av ekstra vekt (ryggsekk eller lignende elementer) på stolens ryggstager kan påvirke rullestolens stabilitet bakover, spesielt ved bruk i kombinasjon med vinkeljusterbare rygglenet.

- Invacare anbefaler på det sterkeste bruk av tippesikring (tilgjengelig som ekstrautstyr) ved bruk av ryggstagene med ekstra belastning.



#### FORSIKTIG!

##### Skaderisiko

- Beskytt trykksår eller skadet hud slik at de ikke kommer i direkte kontakt med tekstilene på rullestolen. Kontakt helsepersonell dersom du trenger medisinske råd.

**FORSIKTIG!****Skaderisiko**

Når rullestolen kombineres med en annen enhet, gjelder begrensningene i begge enhetene for kombinasjonen. For eksempel kan maksimum brukervekt til enheten være lavere.

- Bruk bare kombinasjoner med andre enheter som er tillatt av Invacare. Ytterligere informasjon får du hos din autoriserte leverandør.
- Før bruk må du lese bruksanvisningen for hver enhet og kontrollere begrensningene.

## 2.2 Sikkerhetsutstyr

**ADVARSEL!****Risiko for ulykker**

Sikkerhetsutstyr som ikke er korrekt innstilt, eller som ikke lenger fungerer (brems, tipsikring), kan forårsake ulykker.

- Kontroller alltid at sikkerhetsutstyret fungerer, før du bruker rullestolen, og la en kvalifisert tekniker eller din autoriserte leverandør kontrollere det regelmessig.

**FORSIKTIG!****Skaderisiko**

Uoriginale eller uegnede deler kan gå ut over produktets virkemåte og sikkerhet.

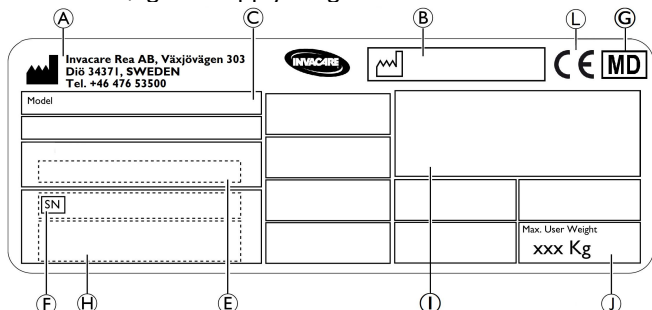
- Bruk bare originale deler til det aktuelle produktet.
- På grunn av regionale forskjeller må du se etter tilgjengelig ekstrautstyr i den lokale Invacare-katalogen eller -nettstedet, eller du kan kontakte din lokale Invacare-representant. Se adresser nederst i dette dokumentet.

Sikkerhetsutstyrets funksjoner er beskrevet i kapittelet 3 *Produktoversikt, side 7*.

## 2.3 Merking og symboler på produktet

### Identifikasjonsmerke

Identifikasjonsmerket er festet til rammen på rullestolen og inneholder følgende opplysninger:



- Ⓐ Produsentens adresse
- Ⓑ Produksjonsdato
- Ⓒ Produktbeskrivelse
- Ⓓ Setebredde
- Ⓔ Referansenummer
- Ⓕ Serienummer
- Ⓖ Medisinsk utstyr
- Ⓗ Strekkode med serienummer
- Ⓘ EAN-HMI strekkode
- Ⓣ Maksimal brukervekt
- Ⓛ Europeisk samsvar

	Les bruksanvisningen
	Angir en risikofylt situasjon som kan føre til alvorlig skade eller død dersom den ikke unngås.

### Informasjonsmerke for sittestillingsbelte

	Sittestillingsbeltet har riktig lengde når det bare er nok plass til en flat hånd mellom kroppen og beltet.
--	---

### Karabinkroksymboler

Avhengig av konfigurasjonen kan noen rullestoler brukes som sete i et motorkjøretøy, mens andre ikke kan det.

	Festestillinger der festesystemets stropper må plasseres ved transport av rullestol som er i bruk, inne i et motorkjøretøy. Dette symbolet er bare festet til rullestolen når den er bestilt med alternativet transportsett.
--	--

	<b>ADVARSEL-symbol</b> Denne rullestolen er ikke konfigurert for persontransport i et motorkjøretøy. Dette symbolet er festet til rammen i nærheten av identifikasjonsmerket.
--	--

## 3 Produktoversikt

### 3.1 Produktbeskrivelse

Invacare XLT-serien er aktive rullestoler med stiv ramme, utstyrt med sammenleggbare ryggene og faste eller svingbare benstøtter.

- !** **VIKTIG!**
- Rullestolen produseres og konfigureres enkeltvis i henhold til spesifikasjonene i bestillingen. Spesifikasjonen må lages av helsepersonell i samsvar med brukerens behov og helsetilstand.
    - Rådfør deg med helsepersonell hvis du har tenkt å tilpasse rullestolkonfigurasjonen.
    - Enhver tilpasning skal utføres av en kvalifisert tekniker.

### 3.2 Tiltenkt bruk

Rullestolen er beregnet på å gi mobilitet til personer som må bruke sittende stilling, og som kjører rullestolen selv mesteparten av tiden.

Den tiltenkte brukeren er rullestolbrukeren og/eller en ledsager. Brukeren skal fysisk og mentalt kunne bruke rullestolen på en trygg måte (kan f.eks. kjøre, styre og bremse).

Rullestolen er beregnet for personer i alderen 12 og oppover (ungdom og voksne). Vekten av rullestolbrukeren skal ikke overstige maksimal brukervekt som er oppgitt i avsnittet for tekniske data og på identifikasjonsmerket.

Rullestolen er ikke beregnet på fysisk belastende aktiviteter – for eksempel sport – som ikke er en del av den tiltenkte (daglig) bruk.

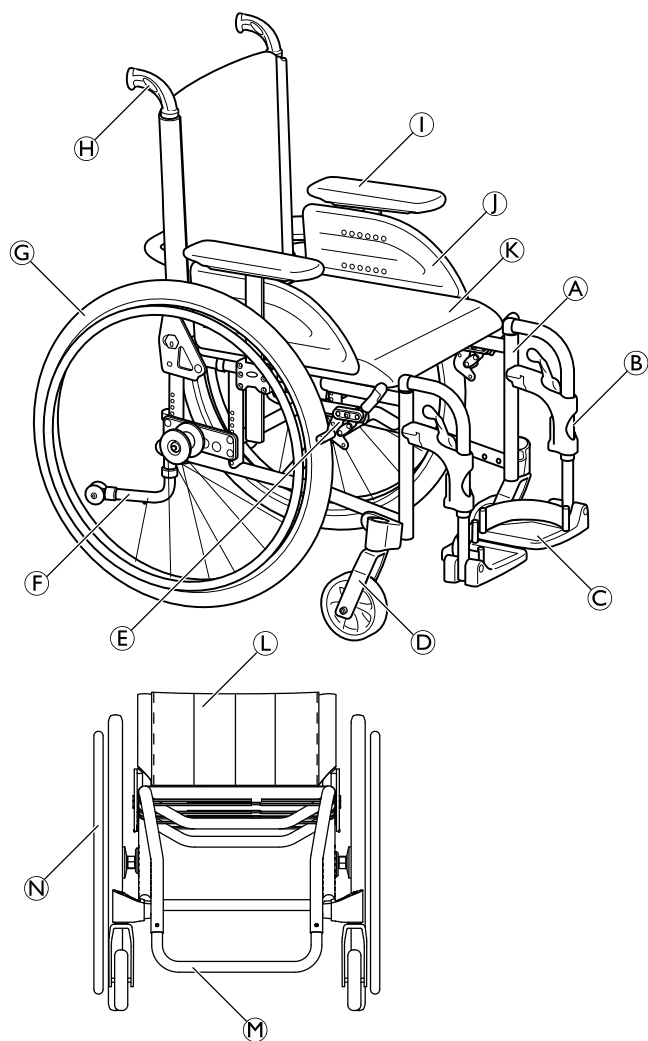
Rullestolen kan brukes innendørs og utendørs på jevnt underlag i tilgjengelige terreng.

#### Indikasjoner

- Betydelig til fullstendig tap av bevegelighet på grunn av strukturelle og/eller funksjonelle skader på lemmene i underkroppen.
- Tilstrekkelig styrke og gripefunksjon i armer og hender til å drive rullestolen fremover.

Det er ingen kjente kontraindikasjoner når rullestolen brukes som tiltenkt.

### 3.3 Rullestolens hoveddeler



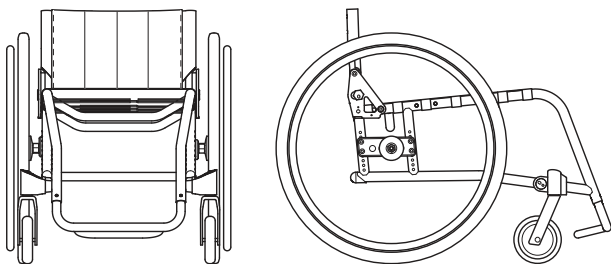
- Ⓐ Ramme
- Ⓑ Benstøtte
- Ⓒ Fotbrett
- Ⓓ Svingsjulgaffel med styrehjul
- Ⓔ Parkeringsbrems
- Ⓕ Tippsikring
- Ⓖ Drivhjul
- Ⓗ Kjørehåndtak
- Ⓘ Armlene
- Ⓙ Klesbeskytter
- Ⓚ Sete/pute
- Ⓛ Rygglene
- Ⓜ Fotstøtterør
- Ⓝ Drivring

**i** Rullestolens utrustning kan avvike fra illustrasjonene fordi hver rullestol lages for seg etter spesifikasjonene i bestillingen.



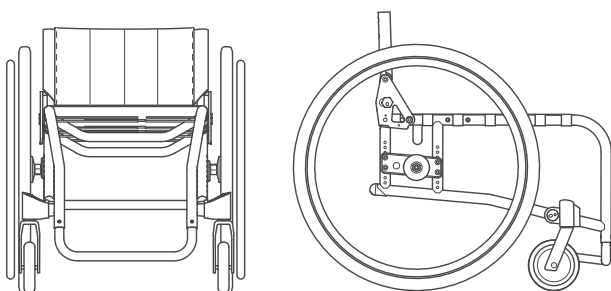
Følgende XLT-modeller er tilgjengelige:

### XLT Active (knevinkel 75°)



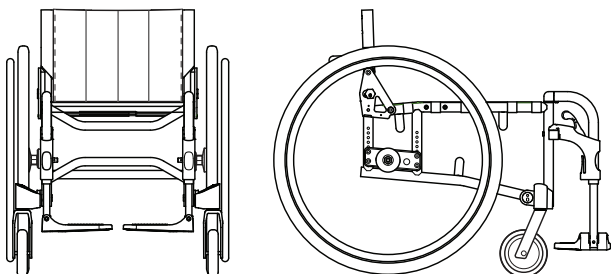
Fronten på XLT Active er konstruert for å holde føttene dine og den nederste delen av benet i ro. Standard fotstøtterør.

### XLT Dynamic (knevinkel 90°)



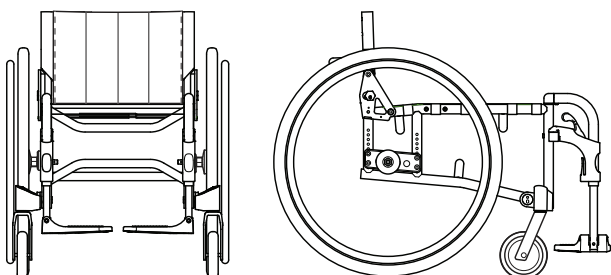
XLT Dynamic er konstruert for å holde føttene dine i ro. Rullestolens totale lengde er svært kompakt. Standard fotbøyle.

### XLT Swing (80°, 90° og vinkelstillbare benstøtter)



Fronten på XLT Swing er konstruert slik at den har bedre plass til føttene og den nederste delen av bena. Standardleveransen omfatter sammenleggbare fotstøtter.

### XLT Max (knevinkel 75°)



XLT Max er utformet for større brukere, og har en brukervektpasitet på 180 kg.

## 3.4 Parkeringsbrems

Parkeringsbremsene brukes til å blokkere rullestolen når den står i ro, slik at den ikke begynner å rulle.



#### ADVARSEL!

##### Veltefare dersom du bremser hardt

Dersom du aktiverer parkeringsbremsene mens du er i bevegelse, kan bevegelsesretningen bli ukontrollerbar, og rullestolen kan stoppe plutselig, noe som kan føre til kollisjon eller til at du faller ut.

- Aktiver aldri parkeringsbremsene mens du er i bevegelse.



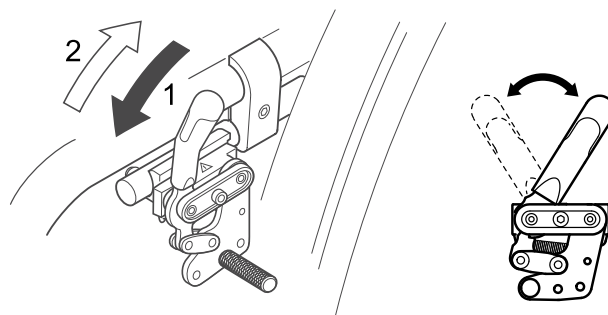
#### ADVARSEL!

##### Veltefare

Parkeringsbremsene vil kun virke som den skal, dersom det er tilstrekkelig med luft i dekkene.

- Sørg for å ha riktig dekktrykk, 11.3 Dekk, side 35.

### Standardbrems

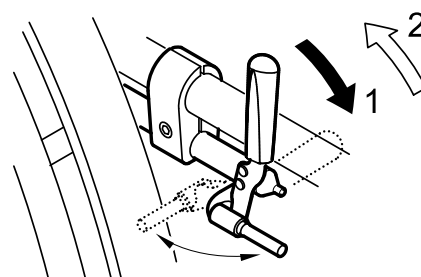


1. For å aktivere bremsen skyves bremsespaken fremover med håndflaten så langt som mulig.
2. For å deaktivere bremsen trekkes bremsespaken bakover med fingrene.



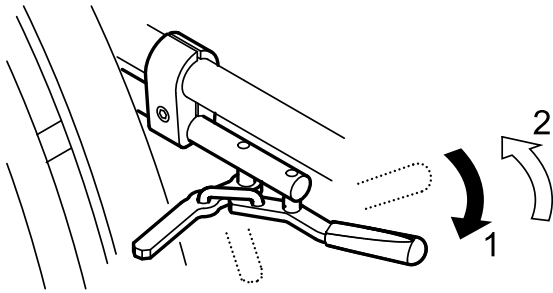
Spaken for standardbremsen kan legges ned bakover for å forenkle forflytninger inn i og ut av stolen. Trekk opp spaken, og legg den ned bakover.

### Performance-brems



1. For å aktivere bremsen skyves bremsespaken fremover med håndflaten så langt som mulig.
2. For å deaktivere bremsen trekkes bremsespaken bakover med fingrene.

## Aktiv brems



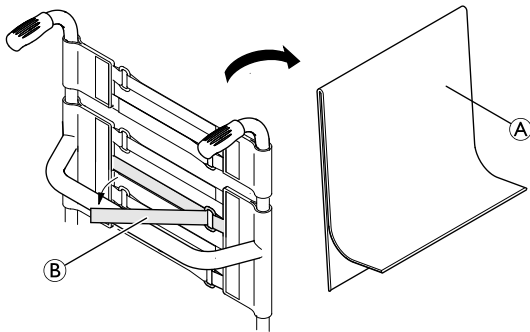
1. Bremsen aktiveres ved å dra bremsespaken framover ved siden av eller mellom knærne så langt som mulig.
2. Bremsen deaktiveres ved å skyve bremsespaken bakover ved siden av eller mellom knærne.

## 3.5 Rygglene

### Ryggtrekk

Du kan justere hvor stramt ryggtrekket skal sitte, etter behov.

### Justere ryggtrekket



1. Fjern ryggputen A.
2. Løsne borrelåsstroppene B på baksiden av ryggtrekket ved å dra i dem.
3. Stram til eller løsne på båndene etter ønske, og fest dem igjen.



#### ADVARSEL!

#### Tippefare

Dersom båndene er for løse, endres tippunktet på rullestolen til det verre.  
– Kontroller at båndene sitter som de skal.

## Rygg høyde



#### ADVARSEL!

#### Tippefare

Påsetting av ekstra vekt (ryggsekk eller lignende gjenstander) på rullestolens bakstenger kan påvirke rullestolens stabilitet bakover. Dette kan medføre at rullestolen tipper bakover og forårsaker personskade.  
– Invacare anbefaler derfor sterkt at det benyttes tipsikringer (tilgjengelige som ekstrautstyr) når du bruker bakstengene med ekstra vekt (ryggsekk eller lignende gjenstander).

Ryggplatehøyden kan justeres. Justeringen skal utføres av en kvalifisert tekniker.

## Ryggvinkel



#### FORSIKTIG!

#### Risiko for ukomfortabel sittestilling

En vinkel mellom setet og rygglenet som er mindre enn 90°, er ubehagelig for visse brukere.  
– En slik justering må utføres av en kvalifisert tekniker etter avtale med forskrivende lege.  
Rådfør deg med din leverandør.

Ryggplatevinkelen kan justeres. Justeringen skal utføres av en kvalifisert tekniker.

## Ryggplatestag



#### ADVARSEL!

#### Risiko for ulykker

Ryggplatestaget er ikke beregnet på å bli brukt til løfting eller bæring av rullestolen mens brukeren sitter i den. Ryggplatestaget kan i så fall knekke.  
– Ryggstangen skal ikke brukes til å løfte eller bære rullestolen mens brukeren sitter i den.

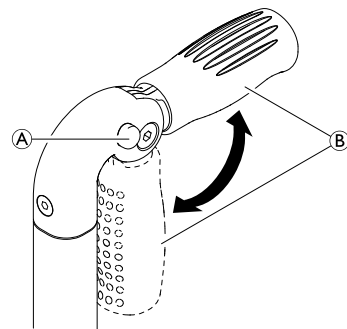
## 3.6 Kjørehåndtak



#### VIKTIG!

– Kontroller alltid kjørehåndtakene før du bruker rullestolen. Kontroller at de sitter godt, at de ikke kan dreies, og at de ikke kan dras av.

## Sammenleggbare kjørehåndtak



1. Trykk knappen A helt inn, og dreii kjørehåndtaket B oppover eller nedover helt til det låses med et klikk.

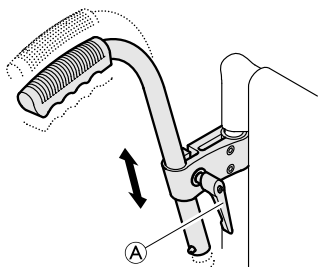


#### FORSIKTIG!

Hvis det ikke er låst som det skal, kan kjørehåndtaket gli ut av stilling men du skyver rullestolen.  
– Kontroller at kjørehåndtaket er låst som det skal.

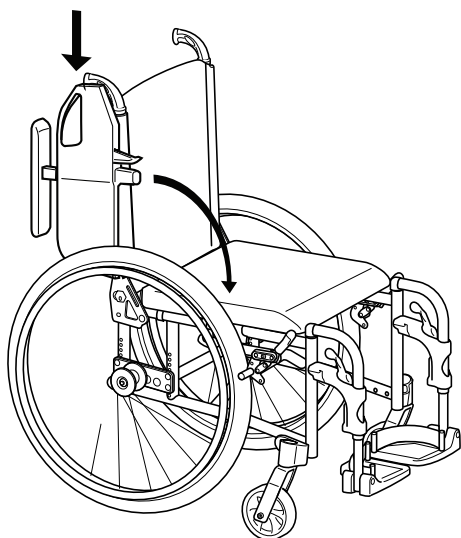
## Høydejusterbare, vinklede kjørehåndtak

Med de høydejusterbare kjørehåndtakene kan alle som har behov for det, justere håndtakene trinnløst til en komfortabel høyde.



1. Juster høyden på kjørehåndtakene ved å løsne bolten (A), skyve håndtaket til ønsket stilling og stramme til bolten igjen.

### 3.7 Armlene som kan vippes opp



#### **FORSIKTIG!** **Klemfare**

- Hold fingrene vekk fra bevegelige deler under fjerning, montering eller justering av armlenet.

#### Legge sammen

1. Ta tak i armleneputen eller bøylene foran og fold armlenet bakover.

#### Fjerne

1. Fold armlenet bakover og trekk den opp og ut av holderen på baksiden.

#### Montere

1. Sett armlenet ovenfra inn i holderen på baksiden.
2. Fold det ned.

#### Stille inn høyden

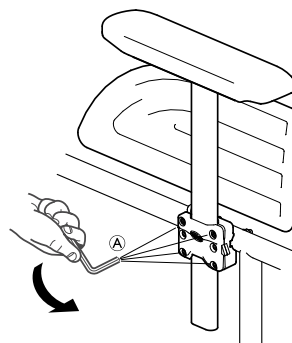
1. Vipp spaken (A) foran på støtten og beveg armlenet oppover eller nedover inntil du oppnår ønsket høyde.
2. Aktiver spaken.
3. Utfør denne innstillingen på begge sider.



#### **FORSIKTIG!**

- Armlenet er ikke låst i rullestolen.
- Du må derfor ikke holde i det når du skal løfte rullestolen.

### 3.8 Avtakbart armlene / avtakbar hjulskjerm



#### **ADVARSEL!** **Skaderisiko**

- Armlenene er ikke låst og kan lett trekkes ut oppover.
- Bruk ikke armlenene til å løfte eller flytte rullestolen.
- Hold ikke i armlenene når rullestolen bæres opp og ned trapper.

#### Fjerne

1. Ta tak i armlenene etter armputen, og trekk det enkelte armlenet ut av holderen.
2. Du kan justere hvor lett eller vanskelig det skal være å trekke armlenene ut av holderen, ved å endre hvor hardt skruene (A) er strammet til.

#### Montere

1. Skyv armlenene inn i holderen.



- Hjulskjermen må fjernes og monteres på samme måte.

### 3.9 Benstøtter



#### **ADVARSEL!** **Skaderisiko**

- Rullestolen skal aldri løftes etter fotstøttene or benstøttene.



#### **FORSIKTIG!** **Klemfare for fingre**

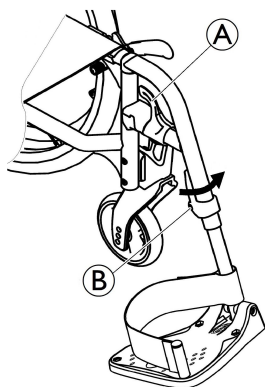
- Det er svingmekanismer til stede der fingrene dine kan sette seg fast.
- Vær forsiktig ved bruk, svinging, demontering og justering av disse mekanismene.



#### **VIKTIG!**

- Risiko for skade på benstøttemekanismen
- Legg ikke tunge ting på benstøtten. La heller ikke barn sitte på benstøtten.

### 3.9.1 Svingbare benstøtter



#### Svinge utover

1. Aktiver utlørserspaken Ⓐ, og sving benstøttene utover.

#### Svinge fremover

1. Sving benstøtten fremover helt til den klikker på plass.

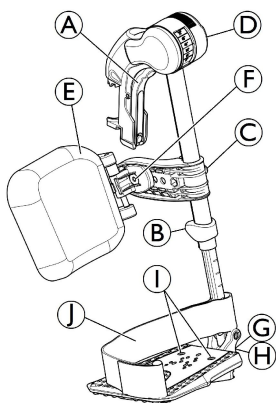
#### Ta av

1. Aktiver utlørserspaken Ⓐ.
2. Trekk benstøtten oppover.

#### Ta på

1. Ta på benstøtten foran på rammen, og sving den framover til den klikker på plass.

### 3.9.2 Svingbare, vinkeljusterbare benstøtter



#### Svinge utover

1. Aktiver utlørserspaken Ⓐ, og sving benstøttene utover.

#### Svinge fremover

1. Sving benstøtten fremover helt til den klikker på plass.

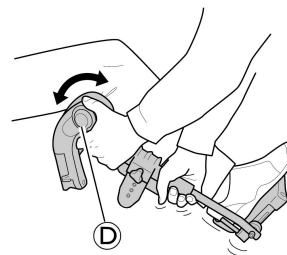
#### Ta av

1. Aktiver utlørserspaken Ⓐ, og sving benstøtten utover.
2. Trekk benstøtten oppover.

#### Ta på

1. Skyv benstøtten ned i mottakeren og sving den fremover til den går i inngrep.

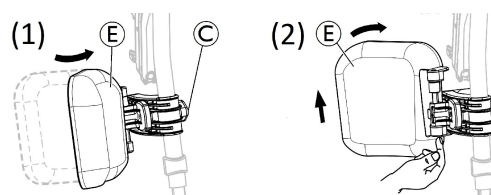
### Justering av vinkel



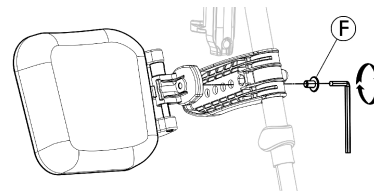
Seks forhåndsinnstilte posisjoner er tilgjengelige for vinkeljustering.

1. Roter knotten Ⓓ med én hånd mens du støtter benstøtten med den andre hånden.
2. Når du har funnet en egnet vinkel, slipper du knotten, så låser benstøtten seg i den ønskede posisjonen.

### Svinge leggstøtte og utføre justeringer



- Svinge leggstøtte forover (1) eller bakover (2):
  1. Sving leggstøtten Ⓔ fremover (1).
  2. Trekk leggstøtten Ⓔ opp og sving den bakover (2).
- Justere høyden til leggstøtten:
  1. Løsne knotten Ⓒ.
  2. Juster til ønsket høyde, og stram til knotten godt.
- Justere dybden til leggstøtten



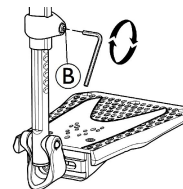
Leggstøtten har fire dybdejusteringsalternativer:

1. Fjern festeskruen Ⓕ med 5 mm unbrakonøkkel.
2. Juster til én av de fire posisjonene og stram til festeskruen Ⓕ (3–5 Nm) godt.

### Justere fotplaten

Tre forskjellige fotplater som kan foldes opp, er tilgjengelige.

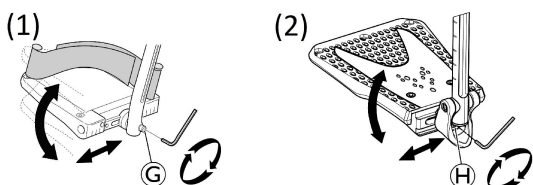
- Standard høydejusterbare fotplater:



1. Løsne festeskruen Ⓑ med 5 mm unbrakonøkkel.
2. Juster høyden og la skruen låses i én av fordypningene på fotplaterøret.
3. Stram til festeskruen Ⓑ (3–5 Nm) i ønsket posisjon.

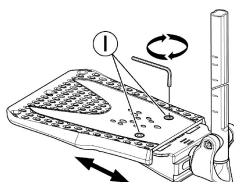
ℹ Avstanden mellom det nederste punktet på fotstøtten og gulvet må være minst 50 mm.

- Fotplater med justerbar dybde, vinkel (1) og bredde (2):



1. Løsne festeskruen G eller H med 5 mm unbrakonøkkel.
2. Juster dybden og vinkelposisjonene, og stram godt til festeskruen G (12 Nm) eller H (8–9 Nm) i ønsket posisjon.

- Breddejusterbare fotplater (2):

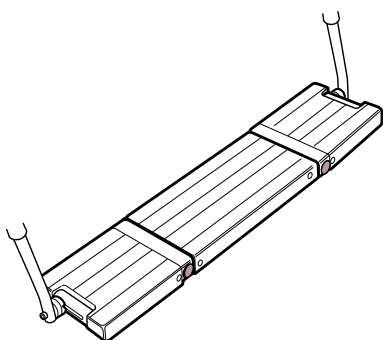


1. Løsne de to festeskruene I med 5 mm unbrakonøkkel.
2. Juster breddeposisjonen og stram godt til de to festeskruene I (3–5 Nm) i ønsket posisjon.

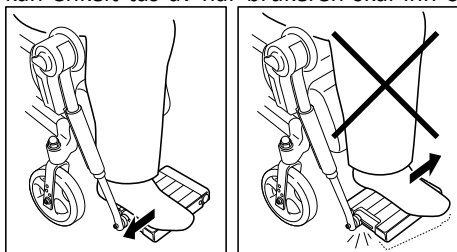
Invacare anbefaler at fotplatejustering utføres av en kvalifisert tekniker.

- i For å sikre en god posisjon av føttene kan to typer stropper leveres: hælbånd I (serielt) og leggstropp (ekstraustyr), festet til benstøtten. Begge justeres med borrelåser.

### 3.10 Fotbrettadapter til XLT Max

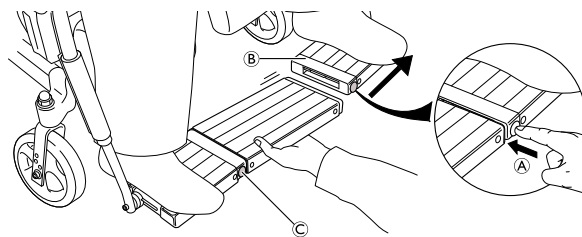


Fotbrettadapteren har en robust konstruksjon i tre deler, og kan enkelt tas av når brukeren skal inn og ut av rullestolen.



- ! **VIKTIG!**  
– Pass på at føttene plasseres så langt ut til siden som mulig før midtstykket settes på eller tas av. Hvis ikke, kan trykket på fotplatene bli så stort at fotbrettet knekker.

### Fjerne



#### **FORSIKTIG!**

##### **Klemfare**

Når du håndterer fotbrettet, er det fare for at du kan klemme fingrene dine.  
– Pass på at fotbrettet ikke belastes mens det håndteres og justeres.

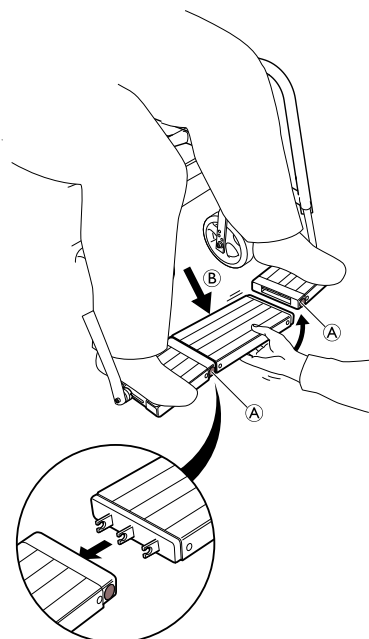


#### **VIKTIG!**

– Pass på at føttene plasseres så langt ut til siden som mulig.

1. Trykk på knappen A
2. Skyv fotbrettet på høyre side B til siden.
3. Trykk på knappen C og ta av midtstykket.

### Montere



#### **ADVARSEL!**

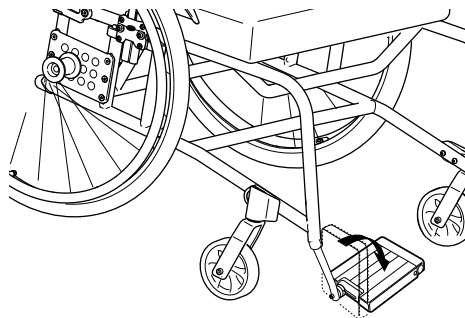
##### **Skaderisiko**

Hvis midtstykket ikke er satt inn på riktig måte, vil det falle ut og brukeren kan bli skadet.  
– Knappene A må sprette ut når den midtre delen er riktig installert og vendt i riktig retning.

1. Monter midtstykket til fotbrettadapteren ved å sette festene inn på fotplatene, først på den ene fotplaten, deretter på den andre.



Et lite merke (hull) på midtstykket skal vende bakover B (mot rullestolen) når fotbrettet er riktig montert.



**i** Fotplatene kan vippes opp for å forenkle forflytninger inn og ut av rullestolen ytterligere.



**FORSIKTIG!  
Bruddfare**

Fotbrettet er ikke konstruert for å løfte stolen.  
– Ta ikke tak i fotbrettet dersom du skal løfte stolen.

### 3.11 Tippsikring

En tippsikring forhindrer at rullestolen tipper bakover.



**ADVARSEL!  
Veltefare**

Tippsikringer som er feil innstilt, eller som ikke lenger fungerer, kan forårsake velt.  
– Kontroller alltid at tippsikringen fungerer før du bruker rullestolen, og la en kvalifisert tekniker stille den inn eller utføre justeringer når det er behov for det.



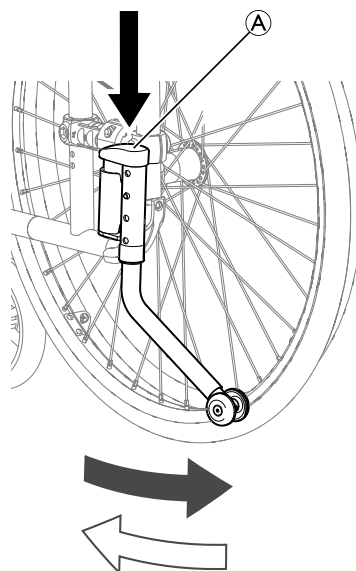
**ADVARSEL!  
Veltefare**

På ujevnt eller mykt underlag kan tippsikringen synke ned i hull eller direkte ned i bakken, slik at sikkerhetsfunksjonen blir redusert eller slutter å virke.  
– Bruk bare tippsikringen når underlaget er jevnt og fast.



**VIKTIG!  
Fare for skade**

– Tråkk aldri på tippsikringen, og bruk den aldri som vippestøtte.



#### Aktivere tippsikringen

1. Sving tippsikringen helt bakover inntil den låses på plass.

#### Deaktivere tippsikringen

1. Press hetten **A** på tippsikringen helt nedover og deretter sidelengs.



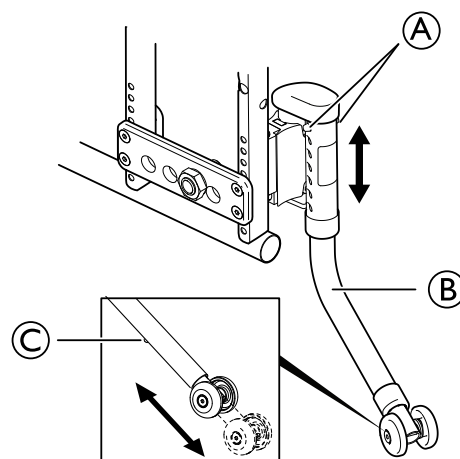
Et rødt klistremerke med en advarsel vises.

2. Drei tippsikringen bakover helt til den klikker på plass.



**ADVARSEL!  
Tippefare**

En aktivert tippsikring kan henge seg fast under forsering av et trinn eller en kant.  
– Deaktiver alltid tippsikringen før du kjører over et trinn eller en kant.



#### Stille inn høyden

1. Press de to knottene **A** på hver side av huset og dra røret **B** til ønsket hullsett. Knottene låser røret i riktig stilling.

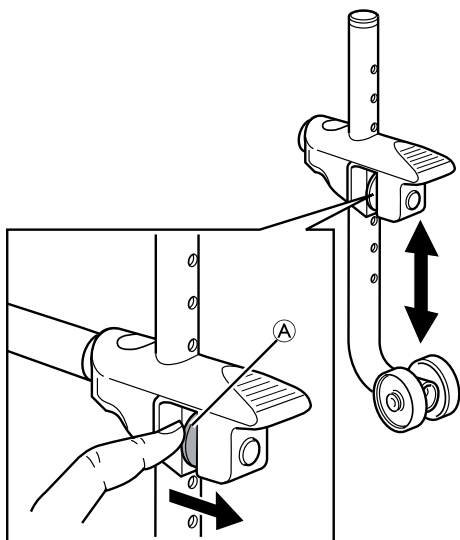
#### Justere dybden

1. Press knotten **C** og trekk hjulrøret inn eller ut til den ønskede dybden. Knotten låser røret i riktig stilling.

**i** Hvis det er behov for ytterligere justering av høyden og/eller posisjonen, må du kontakte en kvalifisert tekniker.

### Forlenget tipsikring

**i** Bruk forlengede tipsikringer ved bruk av forlenget drivhjulsfeste.



1. Løft den fjærbelastede knappen og velg ønsket høyde. Kontroller at tipsikringen låses fast i den nye posisjonen.

## 3.12 Setepute

En passende pute er nødvendig for å fordele trykket jevnt på setet.



### FORSIKTIG!

#### Fare for ustabilitet

Hvis en pute brukes på setet i tillegg, vil det øke din høyde over bakken, noe som kan påvirke stabiliteten i alle retninger. Hvis en pute endres, kan det også endre brukerens stabilitet.

– Dersom putetykkelsen forandres, må en fullstendig konfigurering av rullestolen utføres av en kvalifisert tekniker.



Bruk setepute med antiskliunderlag eller festebånd med borrelås for å unngå at seteputen sklir. Setetrekket er utstyrt med et festebånd med borrelås.



## 4 Tilbehør

### 4.1 Posisjoneringsbelte

Rullestolen kan utstyres med et posisjoneringsbelte. Det hindrer at brukeren gli nedover i rullestolen, eller faller ut av den. Posisjoneringsbeltet er ikke en posisjoneringsenhet.

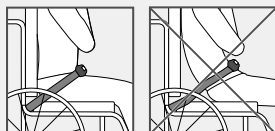


#### ADVARSEL!

##### Fare for alvorlig skade / kvelning

Et løst belte kan gjøre at brukeren sklir ned og lage en kvelningsfare.

- Posisjoneringsbeltet skal monteres av en kvalifisert tekniker, og tilpasses av ansvarlig foreskriver.
- Pass alltid på at posisjoneringsbeltet er stramt over det nedre bekkenet.
- Hver gang posisjoneringsbeltet brukes, skal det sjekkes at det passer ordentlig. Bytte av sete- og/eller ryggvinkel, pute og til og med klær kan påvirke tilpasningen av beltet.



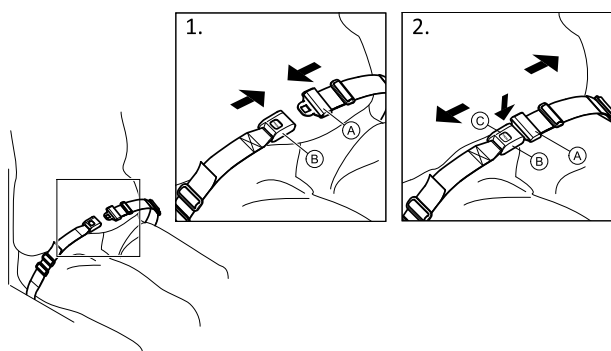
#### ADVARSEL!

##### Fare for alvorlig skade under transport

I kjøretøy må brukeren i rullestolen sin sikres med sikkerhetsbelte (3-punkts passasjerfestesystem). Et Posisjoneringsbelte er ikke tilstrekkelig som et personlig festesystem på egen hånd.

- Bruk Posisjoneringsbeltet som et supplement, men ikke som en erstatning til 3-punkts sikkerhetsbelte ved transport av rullestolbrukeren i et kjøretøy.

### Lukking og åpning av Posisjoneringsbelte



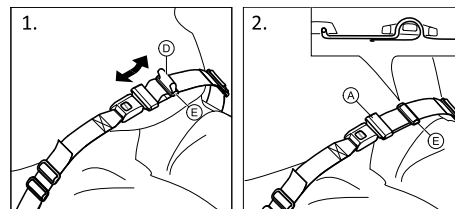
Sørg for at du sitter helt tilbake i setet, og at bekkenet er så oppreist og symmetrisk som mulig.

1. For å lukke, skyves spenne (A) inn i spennelåsen (B).
2. Trykk på PRESS-knappen (C) og trekk kroken (A) ut av spennelåsen (B) for å åpne.

### Justering av lengde



Posisjoneringsbeltet har riktig lengde når det bare er nok plass til en flat hånd mellom kroppen og beltet.



1. Forkort eller forleng sløyfe (D) etter behov.
2. Tre sløyfe (D) gjennom krok (A), og plastspenne (E) helt til sløyfen er flat.

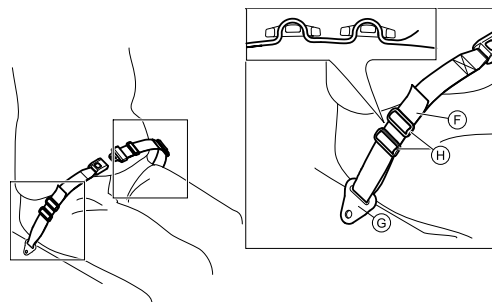
Hvis denne justeringen ikke er tilstrekkelig, kan det være nødvendig å montere Posisjoneringsbeltet på festene på nytt.

### Montering av Posisjoneringsbeltet på sikringspunkter



#### FORSIKTIG!

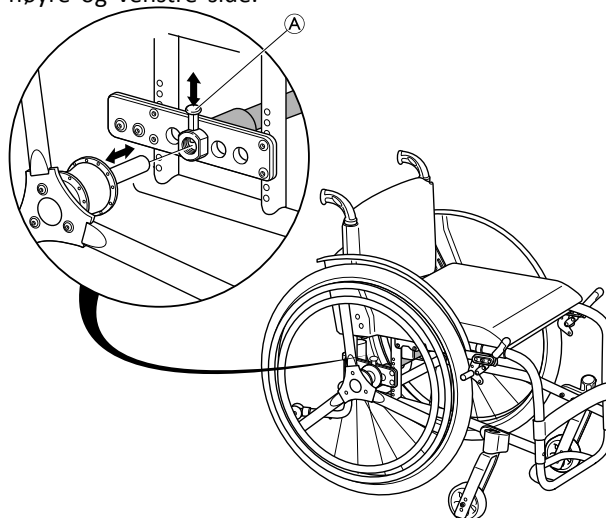
- Tre beltesløyfen gjennom begge plastspennene for å unngå at beltet løsner.
- Justeringer må gjøres likt på begge sider, slik at spennelåsen blir i en midtposisjon.
- Sørg for at beltene ikke hektes opp i eikene på et av bakhjulene.



1. Tre sløyfe (F) gjennom fikseringen på stolen (G), og deretter gjennom begge plastspennene (H).

### 4.2 Énarmsdrift

Hurtigkoblingen for kjøring med én arm gjør det mulig for brukeren å drive rullestolen framover med én hånd. To drivringer monteres på samme drivhjul. Drivhjulet som benyttes til kjøring med én arm, kan monteres både på høyre og venstre side.



### Ta av drivhjulet

1. Dra i knotten (A) og fjern drivhjulet fra navet.



## Montere drivhjulet

1. Dra i knotten **A** og skyv drivhjulet inn på navet igjen.



### ADVARSEL! Skaderisiko

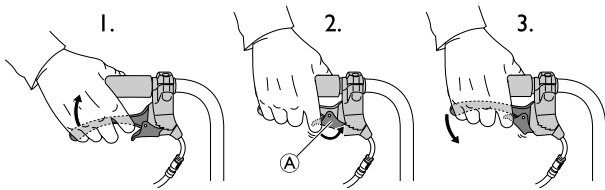
- Etter å ha faset drivhjulene må du alltid sjekke at låsepinnen faktisk har låst drivhjulet på plass når knotten er frigjort.
- Grip tak i hjulene og prøv å ta dem av. Dette skal ikke være mulig.



### FORSIKTIG! Klemfare for fingre

- Vær forsiktig så du ikke får fingre i klem mellom eikene og de tre stengene i den ytre drivringen.

## 4.3 Ledsagerstyrte trommelbrems



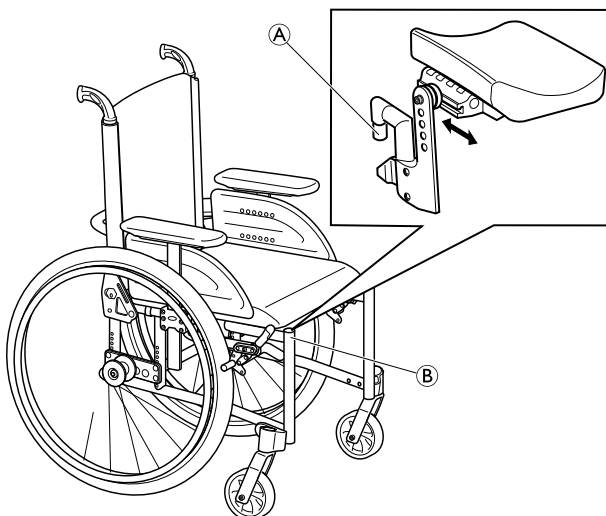
1. **Koble inn bremsene når rullestolen er i bevegelse**  
Dra begge bremsehåndtakene oppover (klem inn håndtakene), og bremsen kobles inn.
2. **Låse bremsene**  
Dra bremsehåndtaket oppover, og skyv låsehaspen **A** oppover. Slipp deretter håndtaket.
3. **Løsne bremsene**  
Dra håndtaket oppover. Låsehaspen frigjøres automatisk.



### ADVARSEL! Risiko for ulykker

- Feil innstilling eller feil bruk av bremsene kan redusere bremseeffekten.

## 4.4 Benstøtter for amputerte ben



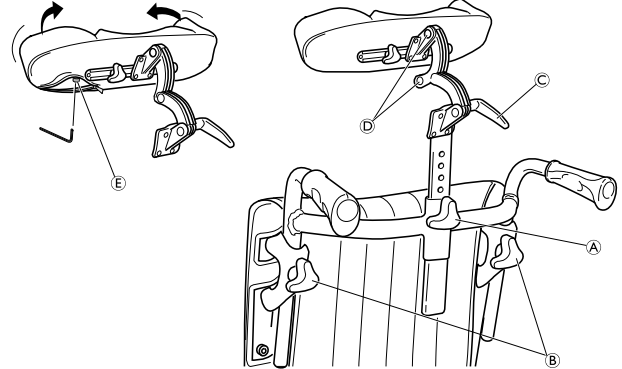
1. Fest benstøttene ved å skyve røret i øverste del **A** av benstøttene ned i rørene **B** på rullestolen. Du må vri benstøttene utover når du skal montere dem.
2. Lås fast benstøttene ved å vri dem innover.



Benstøttene låses fast automatisk, så det er ikke fare for at de faller av rullestolen.

## 4.5 Hode-/nakkestøtte

Hode-/nakkestøtten monteres på kjørebøylen.



### Stille inn høyden

1. Løsne knottene **A** og/eller **B** og juster til ønsket høyde.
2. Stram til knottene igjen.

### Stille inn vinkelen

1. Løsne håndtaket **C** og/eller skruene **D**, og still inn ønsket vinkel.
2. Stram til håndtaket og skruene igjen.

### Justere vinkelen til sidene på hodestøtten

1. Åpne glidelåsen nederst på hodestøtten.
2. Løsne skruen **E**.
3. Still inn ønsket vinkel på hodestøttesidene.
4. Stram til igjen skruen og lukk glidelåsen.



### ADVARSEL! Tippefare

En hode- og nakkestøtte kan ha innvirkning på rullestolens balanse når de monteres bak rygglenet.  
– Kontroller rullestolens balanse, og flytt om nødvendig drivhjulene bakover for økt stabilitet.

## 4.6 Luftpumpe

Luftpumpen er utstyrt med en universalventilkobling.

1. Fjern støvhetten fra ventilkoblingen.
2. Trykk ventilkoblingen på den åpne ventilen på hjulet og pump opp hjulet.

## 4.7 Passiv belysning

Du kan feste reflekser til bakhjulene.

---

## 5 Montering

---

### 5.1 Sikkerhetsinformasjon



**FORSIKTIG!**  
**Skaderisiko**

- Kontroller rullestolens generelle tilstand og hovedfunksjoner før du tar den i bruk, 8.2 *Vedlikeholdsplan, side 28.*

Leverandøren vil levere rullestolen bruksklar. Leverandøren vil forklare de viktigste funksjonene og sørge for at rullestolen tilfredsstillende dine behov og krav.

Justering av akselstilling og styrehjulholderne må utføres av en kvalifisert tekniker.

## 6 Bruke rullestolen

### 6.1 Sikkerhetsinformasjon


**ADVARSEL!**
**Risiko for ulykker**

Ujevnt dekktrykk kan ha stor påvirkning på kjøringen.  
– Kontroller dekktrykket før hver tur.


**ADVARSEL!**
**Risiko for å falle ut av rullestolen**

Hvis svinghjulene er for små, kan rullestolen sette seg fast ved fortauskanter eller i fordypninger i gulvet.  
– Sørg for svinghjulene er egnet for underlaget du kjører på.


**FORSIKTIG!**
**Klemfare**

Avstanden mellom drivhjulet og hjulskjermen eller armlenet kan være svært liten, slik at fingrene dine kan komme i klem.  
– Pass alltid på at du kun berører drivringene når du kjører rullestolen.


**FORSIKTIG!**
**Klemfare**

Avstanden mellom drivhjulet og parkeringsbremsen kan være svært liten, slik at fingrene dine kan komme i klem.  
– Pass alltid på at du kun berører drivringene når du kjører rullestolen.

### 6.2 Bremse under bruk

Når du kjører, bremser du ved å overføre kraft til drivringen med hendene dine.


**ADVARSEL!**
**Veltefare**

Dersom du aktiverer parkeringsbremsene mens du er i bevegelse, kan bevegelsesretningen bli ukontrollerbar, og rullestolen kan stoppe plutselig, noe som kan føre til kollisjon eller til at du faller ut.  
– Aktiver aldri parkeringsbremsen mens du er i bevegelse.


**ADVARSEL!**
**Risiko for å falle ut av rullestolen**

Hvis en ledsager senker rullestolens hastighet raskt ved å dra i kjørehåndtakene, kan brukeren falle ut av rullestolen.  
– Bruk alltid sittestillingsbeltet hvis det finnes.  
– Sørg for at assistenten har erfaring med å flytte rullestolen mens noen sitter i den.


**FORSIKTIG!**
**Fare for brannskade på hender**

Hvis du bremser lenge, dannes det mye friksjonsvarme i drivringene.  
– Bruk egnede hansker.

1. Hold i drivringene, og press jevnt med begge hender helt til rullestolen stopper.

### 6.3 Komme seg inn i og ut av rullestolen


**ADVARSEL!**
**Fare for velting**

Det er en høy risiko for å velte under overføringen.  
– Du må bare sette deg i og flytte deg ut av rullestolen uten hjelp når du fysisk er i stand til å gjøre det.  
– Ved overføring plasserer du deg så langt tilbake i setet som mulig. Dette vil forhindre skader på trekket, og muligheten for at rullestolen velter fremover.  
– Kontroller at begge hjulene er vendt rett forover.


**ADVARSEL!**
**Fare for velting**

Rullestolen kan velte forover hvis du står på fotstøtten.  
– Stå aldri på fotstøtten når du flytter deg inn i og ut av stolen.


**FORSIKTIG!**

Hvis du slipper opp eller skader bremsene, kan rullestolen rulle bort, og ut av kontroll.  
– Ikke støtt deg på bremsene når du flytter deg inn og ut av stolen.


**VIKTIG!**

Skjermene og armlenene kan bli skadet.  
– Aldri sitt på bakskjermene eller armlenene når du flytter deg inn og ut av stolen.

1. Beveg rullestolen så nær som mulig til setet som du vil flytte deg til.
2. Sett på parkeringsbremsen.
3. Fjern armlenene eller flytt dem oppover og bort.
4. Plasser føttene på bakken.
5. Hold rullestolen og, om nødvendig, ha en fast gjenstand i nærheten.
6. Flytt deg sakte til stolen.

### 6.4 Kjøre og styre rullestolen

Du kjører og styrer rullestolen ved hjelp av drivringene. Før du kjører uten ledsager, må du bli kjent med rullestolens tippunkt.


**ADVARSEL!**
**Tippfare**

Rullestolen kan tippe bakover dersom den ikke er utstyrt med tipsikring. Når du skal finne tippunktet, må en ledsager stå rett bak deg for å fange rullestolen dersom den tipper over.  
– Ved å montere tipsikring reduserer du faren for at rullestolen skal tippe.

**ADVARSEL!****Tippefare**

Rullestolen kan tippe framover.

- Når du utstyrer rullestolen, bør du teste ut om den lettere vil tippe framover, og tilpasse kjøremåten i samsvar med det du finner ut.

**FORSIKTIG!**

Tung last som henger på rygglenet, kan påvirke rullestolens tyngdepunkt.

- Endre i så fall kjøremåten tilsvarende.

**Finne tippunktet**

1. Løsne bremsen.
2. Rull litt bakover, ta et godt tak i hver drivring og skyv forover med et lite rykk.
3. Denne vekslingen av vekt og styring i motsatt retning som du gjør med drivringene, vil hjelpe deg å slå fast tippunktet.

**6.5 Forsere trinn og kanter****ADVARSEL!****Veltefare**

Når du forserer trinn, kan du miste balansen og velte rullestolen.

- Forser alltid trinn og kanter sakte og forsiktig.
- Forser ikke trinn som er høyere enn 25 cm.

**FORSIKTIG!**

En aktivert tipsikring forhindrer at rullestolen tipper bakover.

- Deaktiver tipsikringen før du kjører over et trinn eller en kant.

**ADVARSEL!****Fare for personskade hos assistenten og skade på rullestolen**

Vipping av stolen med en tung bruker kan føre til skade på assistentens rygg og skade på stolen.

- Sørg for å kunne kontrollere rullestolen med en tung bruker før du utfører en vippemanøver.

**Kjøre ned et trinn med ledsager**

1. Kjør rullestolen helt inntil kanten og hold i drivringene.
2. Ledsageren bør holde i begge kjørehåndtakene, sette en fot på vippestøtten (hvis montert) og vippe rullestolen bakover slik at svighjulene løfter seg fra bakken.
3. Ledsageren bør deretter holde rullestolen i denne stillingen, skyve den forsiktig ned trinnet og deretter vippe den framover helt til svighjulene berører bakken.

## Kjøre opp et trinn uten ledsager



### ADVARSEL!

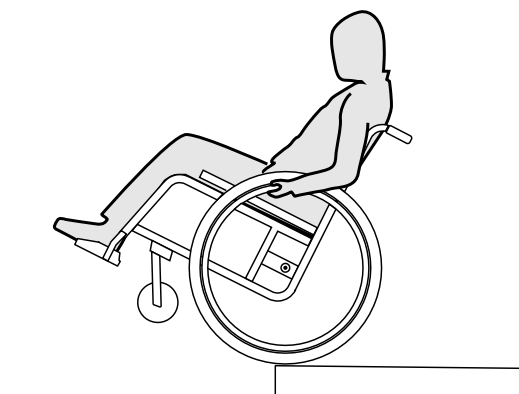
#### Fare for alvorlige personskader

Kjøring opp trapper og kanter ofte kan føre til tidligere enn forventet slitasjebrudd i rullestolrygglenet. Brukeren kan falle ut av rullestolen.

- Bruk alltid en vippestøtte når du kjører opp trinn eller kanter.

1. Kjør rullestolen bakover helt til drivhjulene berører kanten.
2. Ledsageren bør holde i begge kjørehåndtakene og vippe rullestolen slik at svighjulene løfter seg fra bakken, og deretter dra drivhjulene over kanten helt til svighjulene kan settes tilbake på bakken.

## Kjøre ned et trinn uten ledsager



### ADVARSEL!

#### Tippefare

Når du kjører ned et trinn uten ledsager, kan du tippe bakover dersom du ikke har kontroll over rullestolen.

- Først må du lære deg hvordan du kjører ned et trinn uten ledsager.
- Lær hvordan man balanserer på drivhjulene, 6.4 *Kjøre og styre rullestolen, side 19.*

1. Kjør rullestolen helt inntil kanten, løft svighjulene og hold rullestolen i balanse.
2. Kjør deretter begge drivhjulene sakte over kanten. Mens du gjør dette, holder du godt i drivringene med begge hender helt til svighjulene er tilbake på bakken.

## 6.6 Kjøre opp og ned trapper

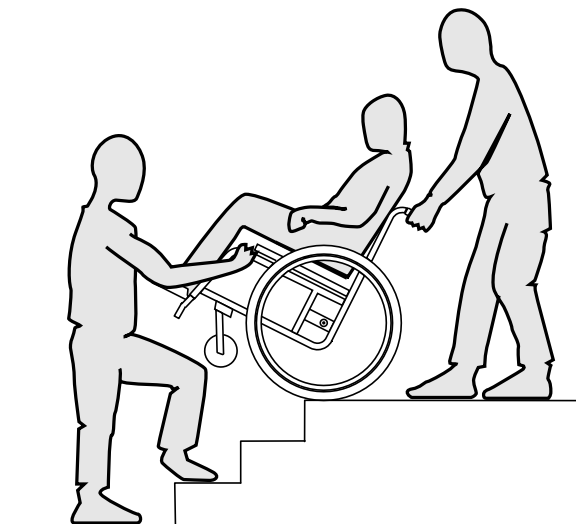


### ADVARSEL!

#### Veltefare

Når du forsere trapper, kan du miste balansen og velte rullestolen.

- Bruk alltid 2 ledsagere når du skal forsere trapper med mer enn ett trinn.



1. Du kan gå opp og ned trapper ved å ta ett trinn om gangen, slik det er beskrevet ovenfor. Den første ledsageren bør stå bak rullestolen og holde i kjørehåndtakene. Den andre ledsageren bør ha et solid tak foran på rammen for å stabilisere rullestolen forfra.

## 6.7 Forsere ramper og skråninger



### ADVARSEL!

#### Fare fordi rullestolen er ute av kontroll

Når du forsere skråninger, kan rullestolen tippe bakover, framover eller til siden.

- Ha alltid en ledsager bak rullestolen når du skal kjøre lange skråninger.
- Unngå sideskråninger.
- Unngå skråninger som er brattere enn 7°.
- Unngå rykkende bevegelser når du endrer retning i en skråning.



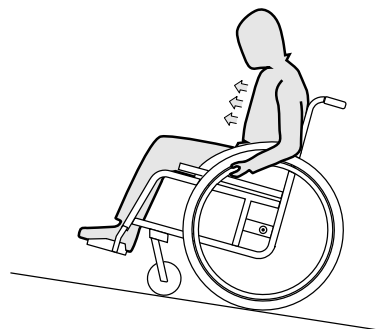
### FORSIKTIG!

Rullestolen kan løpe løpsk selv på svakt skrånende underlag dersom du ikke kontrollerer den med drivringene.

- Bruk parkeringsbremsene dersom rullestolen skal stå i ro på skrånende underlag.

## Kjøre oppover skråninger

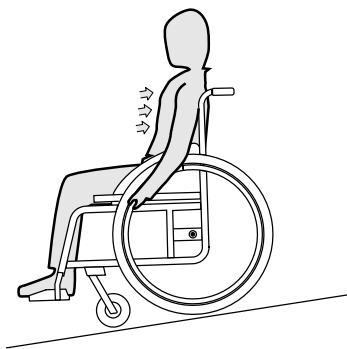
Når du skal kjøre opp en skråning, må du få opp en viss fart, holde denne og samtidig styre rullestolen.



1. Bøy overkroppen framover og driv rullestolen med raske, kraftige tak på begge drivringer.

## Kjøre nedover skråninger

Når du kjører nedover skråninger, er det viktig at du styrer retningen og ikke minst farten som du kjører i.



1. Len deg bakover mens du lar drivringene løpe kontrollert mellom hendene dine. Du bør kunne stoppe rullestolen når som helst ved å gripe tak i drivringene.



### FORSIKTIG!

#### Fare for brannskade på hender.

Hvis du bremses lenge, dannes det mye friksjonsvarme i drivringene.

- Bruk egnede hansker.

## 6.8 Stabilitet og balanse når du sitter

Noen hverdagslige aktiviteter og handlinger krever at du lener deg utenfor rullestolen forover, til siden eller bakover. Dette har stor påvirkning på rullestolens stabilitet. Følg disse rådene for alltid å holde god balanse:

### Lene seg forover

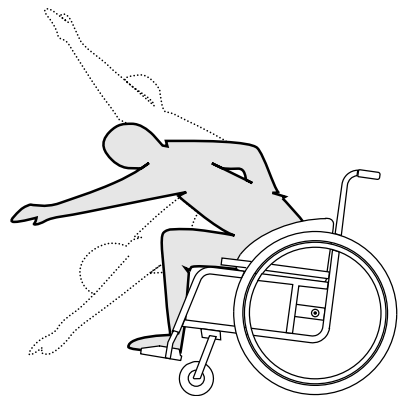


### ADVARSEL!

#### Fare for å falle ut

Dersom du lener deg utenfor rullestolen forover, kan du falle ut av den.

- Bøy deg aldri for langt forover, og sett deg ikke lenger fram i setet for å nå en gjenstand.
- Bøy deg ikke forover mellom knærne for å plukke noe opp fra gulvet.



1. Rett forhjulene framover. (Dette gjør du ved å kjøre rullestolen litt forover og deretter tilbake).
2. Aktiver begge parkeringsbremsene.
3. Når du lener deg forover, må ikke overkroppen strekke seg lenger fram enn forhjulene.

### Strekke seg bakover

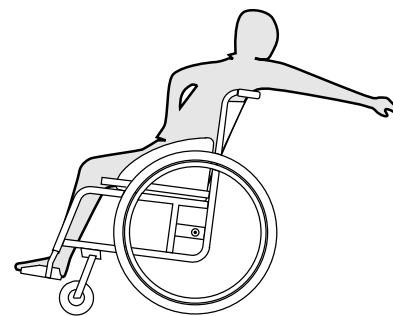


### ADVARSEL!

#### Fare for å falle ut

Dersom du lener deg for langt bakover, kan rullestolen velte.

- Len deg ikke bakover forbi ryggplaten.
- Bruk tipssikring.



1. Rett forhjulene framover. (Dette gjør du ved å kjøre rullestolen litt forover og deretter tilbake).
2. Ikke aktiver parkeringsbremsene.
3. Når du strekker deg bakover, må du ikke strekke deg så langt at du må endre sittestilling.

## 7 Transport

### 7.1 Sikkerhetsinformasjon



#### ADVARSEL!

**Fare for skade dersom rullestolen ikke er forsvarlig festet**

Ved en ulykke, en oppbremsing eller lignende kan du bli påført alvorlig skade av løse rullestoldeler i luften.

- Fjern alltid bakhjulene når rullestolen transporteres.
- Fest alle rullestoldeler forsvarlig i kjøretøyet, slik at de ikke løsner under reisen.



#### VIKTIG!

Stor slitasje kan svekke styrken i de delene som bærer belastning.

- Dra ikke rullestolen over slipende overflater uten at hjulene er montert (f.eks. dra rammen over asfalt).

### 7.2 Demontere rullestolen for transport

XLT er enkel å transportere. Mange deler kan fjernes for å gjøre rullestolen mindre og lettere.

1. Fjern armlenene/hjulskjermene, se kapittel 3.7 *Armlene som kan vippes opp, side 11* resp. 3.8 *Avtakbart armlene / avtakbar hjulskjerm, side 11*.
2. Fjern benstøttene, se kapittel 3.9 *Benstøtter, side 11*.
3. Fjern drivhjulene, se kapittel 7.5 *Ta drivhjul av og på, side 23*.
4. Fell ned rygglenet, se kapittel 7.3 *Legge rullestolen sammen og folde den ut, side 23*.



#### FORSIKTIG!

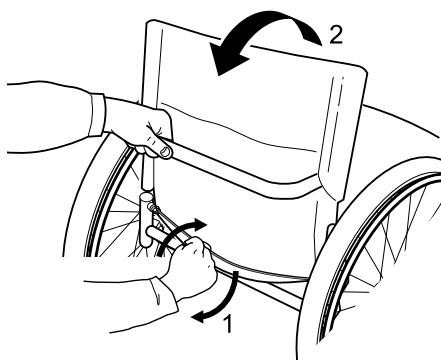
**Fare for personskade**

Rygglenet har ikke noen låsemekanisme når det foldes ned.

- Ikke løft rullestolen ved å gripe tak i ryggstangen, da den kan vippe opp og skade deg.

### 7.3 Legge rullestolen sammen og folde den ut

Rullestolen har en stiv ramme. Likevel kan rygglenet foldes framover og låses i den stillingen.



### Legge sammen rullestolen

1. Fjern eventuelle seteputer.
2. Fold klesbeskytteren innover mot rygglenet på begge sider.
3. Vri snoren bak på rullestolen (1) og legg rygglenet framover (2) helt til den klikker på plass.
4. Rullestolen kan nå løftes ved hjelp av ryggstaket.

### Folde ut rullestolen



#### VIKTIG!

- Når du folder ut rullestolen, må du ikke begynne å dra i ryggstaket før du har frigjort rygglenet ved hjelp av utlørsnoren.
- Kontroller at rygglenet er forsvarlig låst til rammen før du tar i bruk rullestolen igjen.

1. Trekk i snoren på rygglenet på rullestolen (1).
2. Ta tak i ryggstaket og dra rygglenet bakover (2) helt til ryggøret klikker på plass på begge sider av rammen.
3. Fold klesbeskytteren tilbake på plass på begge sider.



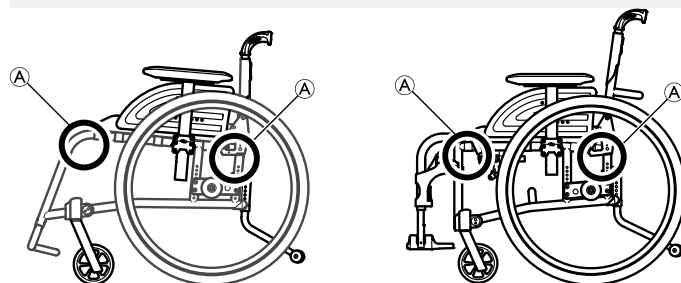
Modellen XLT Max har ingen låsefunksjon. Bare dra rygglenet oppover og kontroller at den står ordentlig fast.

### 7.4 Løfte rullestolen



#### VIKTIG!

- Rullestolen skal aldri løftes etter avtakbare deler (armlener eller etter fotstøtter).
- Forsikre deg om at rygglenestangene er forsvarlig festet.



1. Fold sammen rullestolen, se kapittelet 7.3 *Legge rullestolen sammen og folde den ut, side 23*.
2. Løft alltid rullestolen ved å ta tak i rammen på stedene A.

### 7.5 Ta drivhjul av og på

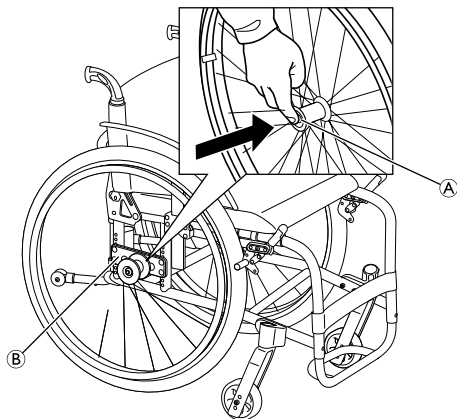


#### ADVARSEL!

**Veltefare**

Dersom den avtakbare akselen til et drivhjul ikke er ordentlig låst, kan hjulet løsne under bruk. Dette kan føre til velt.

- Sørg alltid for at de avtakbare akslene blir korrekt låst når du tar på et hjul.



### Ta av drivhjul

1. Løsne bremsene.
2. Hold rullestolen oppe med den ene hånden.
3. Med den andre hånden holder du i det ytre eikefestet rundt hjulnavet.
4. Trykk på knappen (A) på den avtakbare akselen med tommelen. Hold knappen inne, og trekk hjulet ut av adapterhylsen (B).

### Ta på drivhjul

1. Løsne bremsene.
2. Hold rullestolen oppe med den ene hånden.
3. Med den andre hånden holder du i det ytre eikefestet rundt hjulnavet.
4. Trykk på knappen på den avtakbare akselen med tommelen, og hold knappen inne.
5. Skyv akselen inn i adapterhylsen (B) helt til den stopper.
6. Slipp knappen på den avtakbare akselen og sjekk at hjulet er låst på plass.

## 7.6 Transportere rullestolen uten passasjer



### FORSIKTIG! Skaderisiko

- Invacare anbefaler at du lar være å transportere rullestolen hvis det ikke kan festes på en sikker måte i et transportkjøretøy.

Det rullestolen kan transporteres uten begrensninger på vei, med tog eller med fly. Enkelte transportselskaper kan imidlertid operere med retningslinjer som begrenser eller forbyr bestemte transportprosedyrer. Ta kontakt med transportselskapet for mer informasjon.

- Invacare anbefaler på det sterkeste at du fester det rullestolen til gulvet i transportkjøretøyet.

## 7.7 Transportere rullestolen med noen i den i et kjøretøy

Selv når rullestolen er forsvarlig festet og reglene som er angitt nedenfor, blir fulgt, kan det oppstå skade på passasjerer ved en kollisjon eller en bråstopp. Invacare anbefaler derfor på det sterkeste at rullestolbrukeren flyttes over i et bilsete. Du må ikke endre eller skifte ut deler av rullestolen (konstruksjon, ramme eller deler) uten skriftlig samtykke fra Invacare. Rullestolen er testet og godkjent i henhold til kravene i ISO 7176-19 (fremre støt).



### ADVARSEL!

#### Fare for alvorlig personskade eller død

Dersom rullestolen skal kunne brukes i et kjøretøy, må rygg høyden være minst 400 mm.

Dersom rullestolen skal transporteres sammen med brukeren i et kjøretøy, må det være montert et festesystem i kjøretøyet. Festepunktene på rullestolen og festesystemene for brukeren må være godkjent i henhold til ISO 10542-2. Kontakt din lokale Invacare-authorized leverandør for å få mer informasjon om anskaffelse og installasjon av et godkjent og kompatibelt festesystem.



### ADVARSEL!

Dersom det av en eller annen grunn er umulig å flytte rullestolbrukeren over i et bilsete, kan brukeren transporteres i rullestolen dersom følgende regler og fremgangsmåte følges. Et transportsatt (ekstraustyr) må monteres på rullestolen i slike tilfeller.

- Rullestolen må være festet i kjøretøyet med et 4-punkts festesystem for rullestoler.
- Brukeren må bruke et 3-punkts passasjerfestesystem som er forankret i selve kjøretøyet.
- Brukeren må i tillegg være festet med et sittestillingsbelte i rullestolen.



### ADVARSEL!

Sikkerhets- og festeordninger må kun brukes dersom rullestolbrukerens vekt er 22 kg eller mer (ISO-7176-19).

- Når brukervekten er mindre enn 22 kg, må ikke rullestolen brukes som sete i et kjøretøy.



### ADVARSEL!

– Kontakt transportøren før en reise og spør om kjøretøyet som skal brukes, har det nødvendige utstyret som er angitt nedenfor.

- Kontroller at det er nok klaring rundt rullestolen og brukeren for å unngå at brukeren kommer i kontakt med andre rullestolbrukere, upolstrede kjøretøydeler, rullestolustyr og forankringspunkter for festesystemet.



### ADVARSEL!

– Kontroller at rullestolens festepunkter ikke er skadet, og at parkeringsbremsene virker som de skal.

- Det anbefales å bruke punkteringssikre dekk under transport for å unngå bremseproblemer på grunn av redusert dekktrykk.



**ADVARSEL!**

Rullestoldeler og -utstyr som løsner under en kollisjon eller bråstopp, kan forårsake skade på bruker eller kjøretøy.

- Kontroller at alle avtakbare deler og utstyr fjernes fra rullestolen og oppbevares på en forsvarlig måte i kjøretøyet.
- Det er veldig viktig at du får en kvalifisert tekniker til å kontrollere rullestolen din etter en ulykke, kollisjon etc.

**Ramper og skråninger:****ADVARSEL!****Skaderisiko**

Rullestolen kan utilsiktet bevege seg ukontrollert fremover/bakover.

- Forlat aldri brukeren uten tilsyn mens rullestolen kjøres opp eller ned ramper eller skråninger.



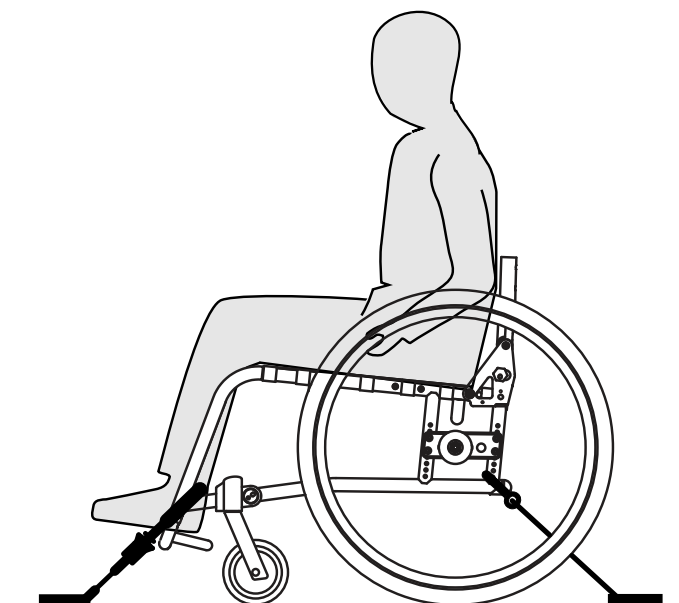
Invacare anbefaler derfor på det sterkeste at rullestolbrukeren flyttes over i kjøretøyet og festes med sittestillingsbeltet på.

**VIKTIG!**

- Se i bruksanvisningen som følger med festesystemene.
- Illustrasjonene nedenfor kan variere etter hvem som er leverandør av festesystemet.



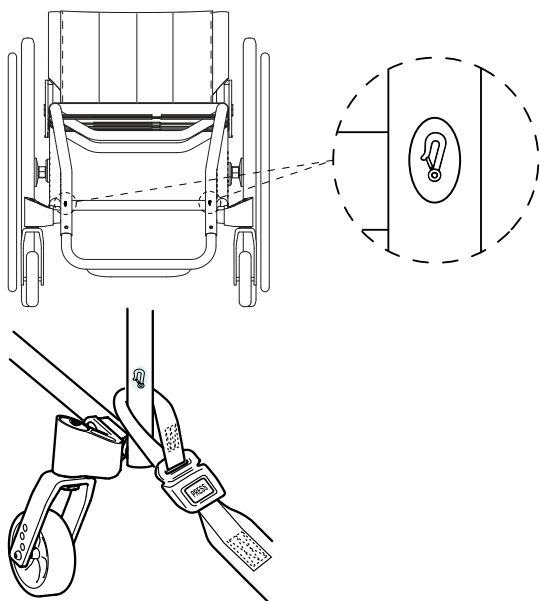
Valget av rullestol konfigurasjon (setebredde og dybde, akselavstand) påvirker manøvrerbarhet og tilgang til motorkjøretøyer.

**Feste rullestolen med et 4-punkts festesystem****ADVARSEL!**

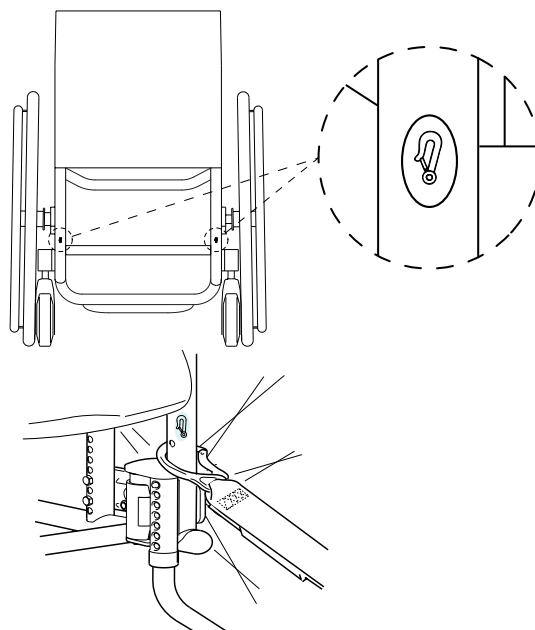
- Plasser rullestolen med brukeren vendt forover i kjøretøyets kjøreretning.
- Aktivisering av rullestolens parkeringsbremses.
- Aktiver tippesikringen (dersom montert).

Festepunktene for festestroppene på rullestolen er merket med karabinkroksymboler (se figurene nedenfor og avsnittet 2.3 Merking og symboler på produktet, side 6).

1. Fest rullestolen til gulvskinnene ved hjelp av de fremre og bakre stroppene i det 4-punkts festesystemet. Se i bruksanvisningen som følger med det 4-punkts festesystemet.

**Fremre festepunkter for festestropper:**

1. Feste de fremre festetroppene over styrehjulholderne slik det er vist i de to figurene over (se plasseringen av festeetikettene).
2. Fest de fremre stroppene til skinnene i samsvar med instruksjonene fra produsenten av sikkerhetsbeltet.
3. Deaktiver parkeringsbremsene og stram til de fremre stroppene ved å dra rullestolen bakover bakfra.
4. Aktiver parkeringsbremsene på nytt.

**Bakre festeposisjoner for karabinkroker:**

1. Fest karabinkrokene til bakre ramme over adapterplaten slik det er vist i de to figurene over (se plasseringen av festeetikettene).
2. Fest de bakre stroppene til skinnene i samsvar med instruksjonene fra produsenten av sikkerhetsbeltet.
3. Stram stroppene.

**VIKTIG!**

- Kontroller at karabinkrokene dekkes med sklisikkert materiale, slik at de ikke sklir sidelengs på akselen.

**VIKTIG!**

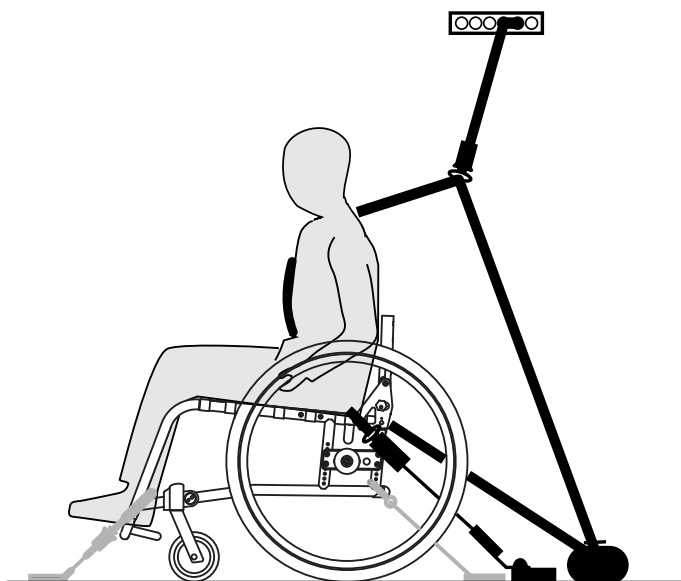
- Kontroller at festetappene sitter som de skal på begge sider, og at de har lik plassering på skinnene.
- Kontroller at vinkelen mellom skinnene og stroppene er mellom 40° og 45°.

**Feste sittestillingsbelte****ADVARSEL!**

Sittestillingsbeltet kan brukes i tillegg til et godkjent passasjerfestesystem (trepunkts belte), men aldri som erstatning for et slikt.

1. Tilpass sittestillingsbeltet til rullestolbrukeren, se avsnittet 4.1 Posisjoneringsbelte, side 16.

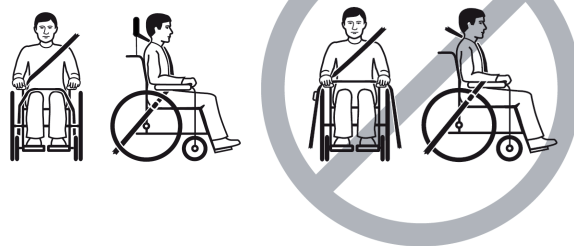
## Feste det 3-punkts passasjerfestesystemet



**!** **VIKTIG!**  
Illustrasjonen ovenfor kan variere etter hvem som er leverandør av festesystemet.

**!** **ADVARSEL!**

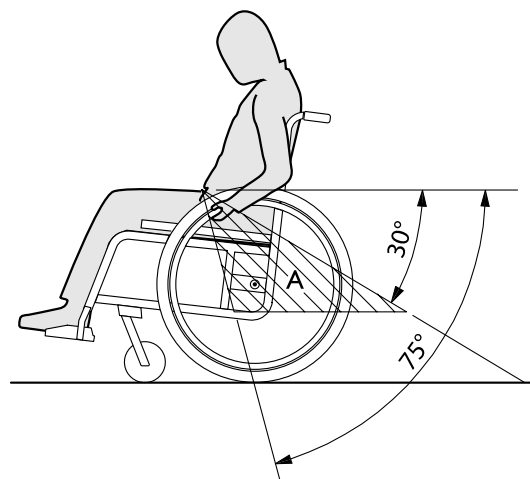
- Kontroller at det 3-punkts passasjerfestesystemet sitter så tett som mulig over brukerens kropp uten å gi ubehag, og at beltene ikke er tvunnet.
- Kontroller at det 3-punkts passasjerfestesystemet ikke blir holdt borte fra brukerens kropp av armlener, hjul eller andre deler av rullestolen.
- Kontroller at festebeltet går rett fra brukeren til forankringspunktet og ikke via deler av kjøretøyet, rullestolen, setene eller annet utstyr.
- Kontroller at hoftebeltet sitter godt inntil brukerens bekken og ikke glir oppover mot mageområdet.
- Kontroller at brukeren kan nå utløsermekanismen uten hjelp.



1. Fest det trepunkts passasjerfestesystemet slik det er angitt i bruksanvisningen som følger med systemet.

**!** **VIKTIG!**

- Fest hoftebeltedelen av det 3-punkts festesystemet lavt over bekkenet, slik at vinkelen til hoftebeltet blir innenfor det anbefalte området (A) på 30° til 75° i forhold til en vannrett linje. Det er ønskelig med en bratt vinkel, men aldri over 75°.



## 8 Vedlikehold

### 8.1 Sikkerhetsinformasjon



#### ADVARSEL!

Noen materialer svekkes naturlig over tid. Dette kan føre til skade på rullestolens enkeltdeler.

- Rullestolen bør kontrolleres av en kvalifisert tekniker minst én gang i året eller dersom det er lenge siden den har vært brukt.



Pakking for retur

Rullestolen må sendes til den autoriserte leverandøren i egnet forpakning for å unngå skader under forsendelsen.

### 8.2 Vedlikeholdsplan

Utfør de følgende kontroller og vedlikehold regelmessig for å sikre at rullestolen er driftssikker. Du kan også få en annen person til å utføre kontrollene og vedlikeholdet for deg.

	Hver uke	Hver måned	Hvert år
Kontrollere dekktrykket	x		
Kontrollere at drivhjulene sitter slik de skal	x		
Sjekk sittestillingsbelte	x		
Kontrollere foldemekanismen		x	
Kontrollere styrehjulene		x	
Kontrollere skruer		x	
Kontrollere eiker		x	
Kontrollere parkeringsbremsen		x	
Få en kvalifisert tekniker til å kontrollere rullestolen			x

#### Generell visuell kontroll

1. Se etter løse deler, sprekker eller andre feil på rullestolen.
2. Dersom det oppdages at noe ikke fungerer som det skal må du umiddelbart stanse bruk av rullestolen og du må ta kontakt med en autorisert leverandør.

#### Kontrollere dekktrykket

1. Kontroller dekktrykket, se avsnittet "Dekk" for mer informasjon.
2. Fyll i luft slik at hjulene har korrekt trykk.
3. Kontroller samtidig dekkmønsteret.
4. Skift om nødvendig dekkene.

#### Kontrollere at drivhjulene sitter slik de skal

1. Dra i drivhjulet for å kontrollere at den avtakbare akselen er godt festet. Hjulet skal ikke kunne dras av.
2. Dersom drivhjulene ikke sitter slik de skal, må du fjerne alt smuss og avleiringer. Dersom problemet vedvarer, må de avtakbare akslene monteres på nytt av en kvalifisert tekniker.

#### Sjekk sittestillingsbelte

1. Sjekk at sittestillingsbeltet sitter korrekt.



#### VIKTIG!

- Løse sittestillingsbelter må justeres hos en autorisert leverandør.
- Skadede sittestillingsbelter må byttes av en kvalifisert tekniker.

#### Kontrollere foldemekanismen

1. Kontroller at foldemekanismen er enkel å betjene.

#### Kontrollere styrehjulene

1. Kontroller at styrehjulene løper fritt.
2. Fjern alt smuss og hårrester fra styrehjulslagrene.
3. Defekte eller slitte kulehjul må skiftes ut av en kvalifisert tekniker.

#### Kontrollere skruer

Skruer kan løsne etter vedvarende bruk.

1. Kontroller at skruene er forsvarlig strammet og ikke har slingring (på fotstøtten, styrehjulet, styrehjulshuset, setetrekket, sidene, ryggstøtten, rammen, setemodulen).
2. Stram til alle løse skruer med angitt momentkraft. Du finner informasjon om dette i servicehåndboken, som er tilgjengelig på nettet på [www.invacare.eu.com](http://www.invacare.eu.com).



#### VIKTIG!

- Selvlåsende skruer, muttere eller gjengelåsingslim brukes i mange koblinger. Hvis slike løsnes, må de byttes med nye selvlåsende skruer/muttere eller sikres med nytt gjengelåsingslim.
- Selvlåsende skruer/muttere må byttes ut av en kvalifisert tekniker.

#### Kontrollere eikestrammingen

Eikene bør ikke være løse eller bøyd.

1. Løse eiker må strammes av en kvalifisert tekniker.
2. Knekte eiker må skiftes ut av en kvalifisert tekniker.

#### Kontrollere parkeringsbremsene

1. Kontroller at parkeringsbremsene er i korrekt stilling. Bremsen er riktig innstilt når bremseskoen trykker dekket noen få millimeter innover når bremsen er aktivert.
2. Dersom du oppdager at bremsene ikke er korrekt justert, bør du få en kvalifisert tekniker til å gjøre dette.



#### VIKTIG!

- Parkeringsbremsene må stilles inn på nytt dersom drivhjulene har blitt skiftet ut, eller er blitt justert.


## Kontrollere etter et kraftig sammenstøt eller slag

- !** **VIKTIG!**  
Rullestolen kan etter kraftige sammenstøt eller slag få skader som ikke kan sees.
- Etter et kraftig sammenstøt eller slag er det veldig viktig at du får en kvalifisert tekniker til å kontrollere rullestolen.

## Reparere eller skifte innerslange

1. Demonter drivhjulene, og tapp ut all luft fra innerslangen.
2. Vipp opp dekkveggen på den ene siden av felgen med en dekkavtaker for sykler. Bruk ikke skarpe gjenstander, f.eks. skrutrekker, som kan skade innerslangen.
3. Trekk ut innerslangen fra dekket.
4. Reparer innerslangen med et sykkellappesett, eller skift slange om nødvendig.
5. Fyll slangen med litt luft slik at den blir rund.
6. Sett ventilen i ventilhullet på felgen og legg slangen på plass i dekket (slangen bør ligge utstrakt rundt dekket, uten bretter).
7. Løft dekkveggen tilbake over kanten på felgen. Bruk en dekkavtaker og begynn nær ventilen. Kontroller hele tiden at innerslangen ikke kommer i klem mellom dekket og felgen.
8. Fyll dekket med luft til det når korrekt driftstrykk. Kontroller at dekket ikke lekker.

## Reservedeler

-  Alle reservedeler kan anskaffes fra en Invacare-autorisert leverandør.

## 8.3 Rengjøring og desinfisering


### 8.3.1 Generell sikkerhetsinformasjon



**FORSIKTIG!**  
**Fare for kontaminering**

- Ta dine egne forholdsregler og bruk passende verneutstyr.

- !** **VIKTIG!**  
Feil væsker eller metoder kan skade eller ødelegge produktet.
- Alle rengjørings- og desinfeksjonsmidler må være av god kvalitet og kompatible med hverandre. I tillegg må de beskytte materialene de skal rengjøre.
  - Bruk aldri etsende væsker (baser, syrer osv.) eller slpende rengjøringsmidler. Vi anbefaler et vanlig rengjøringsmiddel for husholdning som for eksempel oppvaskmiddel hvis ikke noe annet er spesifisert i rengjøringsanvisningene.
  - Bruk aldri et løsemiddel (cellulosefjernere, aceton etc.) som forandrer plastens struktur eller får etikettene til å løsne.
  - Pass alltid på at produktet er helt tørket før det tas i bruk igjen.

-  For rengjøring og desinfeksjon i kliniske omgivelser eller ved langvarig pleie, gjelder institusjonelle retningslinjer for hygiene.

### 8.3.2 Rengjøringshyppighet


- !** **VIKTIG!**  
Regelmessig rengjøring og desinfeksjon bidrar til problemfri bruk, lenger levetid og forhindrer kontaminering.
- Rengjør og desinfiser produktet
- jevnlig mens det er i bruk,
  - før og etter enhver serviceprosedyre,
  - når det har vært i kontakt med enhver type kroppsvæske,
  - før det brukes på en ny bruker.

### 8.3.3 Rengjøring

- !** **VIKTIG!**  
– Produktet tåler ikke rengjøring i automatiske vaskeanlegg, med høytrykksrengjøringsutstyr eller damp.


- !** **VIKTIG!**  
Smuss, sand og sjøvann kan skade lagre, og ståldeler kan ruste dersom overflaten skades.
- Rullestolen må bare utsettes for sand og sjøvann i korte perioder og må rengjøres etter hver strandtur.
  - Dersom rullestolen er skitten, må du tørke av smuset så raskt som mulig med en fuktig klut og tørke den nøye.

1. Fjern eventuelt påmontert ekstrautstyr (bare ekstrautstyr som ikke krever verktøy).
2. Tørk av de enkelte delene ved hjelp av en klut eller myk børste, vanlige rengjøringsmidler (pH = 6–8) og varmt vann.
3. Skyll delene med varmt vann.
4. Tørk delene godt med en tørr klut.

-  Bilpoleringsmiddel og myk voks kan brukes på malte metalloverflater til å fjerne striper og gjøre overflaten blank igjen.


### Rengjøring av polstring

Du finner informasjon om rengjøring av polstring på vaskeetikettene på setet, puten og ryggtrekket.

-  Hvis det er mulig, må du alltid overlape borrelåsstroppene (de selvgripende delene) når du vasker, for å redusere mengden lo og tråder som samles opp på de gripende stroppene og forebygge skade på polstringen.

### 8.3.4 Desinfisering

Du kan desinfisere rullestolen ved å spraye eller tørke over den med testede, godkjente desinfeksjonsmidler.

-  Spray på et mildt rengjørings- og desinfiseringsprodukt (bakteriedrepende og soppdrepende midler som overholder standardene EN1040/EN1276/EN1650) og følg instruksjonene som gis av produsenten.

1. Tørk av alle tilgjengelige overflater med en myk klut og et vanlig desinfeksjonsmiddel til husholdningsbruk.
2. La produktet lufttørke.

## 9 Etter bruk

### 9.1 Oppbevaring

- !** **VIKTIG!**  
Fare for skade på produktet
- Oppbevar ikke produktet nær varmekilder.
  - Oppbevar aldri andre gjenstander oppå rullestolen.
  - Oppbevar rullestolen på et tørt rom.
  - Se temperaturlimitasjon i kapittelet 11 *Tekniske Data, side 33.*

Etter lengre tids oppbevaring (mer enn fire måneder) må rullestolen undersøkes slik det står beskrevet i kapittelet 8 *Vedlikehold, side 28.*

### 9.2 Overhaling

Dette produktet er egnet for gjenbruk. Utfør følgende punkter når produktet skal overhales og overføres til en ny bruker:

- Kontroll
- Rengjøring og desinfisering
- Tilpasning til den nye brukeren

Detaljert informasjon finner du under 8 *Vedlikehold, side 28* og i servicehåndboken for dette produktet.

Sørg for at bruksanvisningen overleveres sammen med produktet.

Hvis det oppdages skade eller feil, må du ikke bruke produktet på nytt.

### 9.3 Avfallshåndtering

Vi ber deg vise miljøansvar og levere dette produktet til en lokal gjenvinningsstasjon ved endt brukstid.

Demonter produktet og dets komponenter, slik at de ulike materialene kan sorteres og gjenvinnes hver for seg.

Kassering og gjenvinning av brukte produkter og emballasje må overholde lovene og forskriftene for avfallshåndtering i hvert land. Ytterligere informasjon får du hos det lokale renovasjonsselskapet.

---

## 10 Feilsøking

---

### 10.1 Sikkerhetsinformasjon

Feil kan oppstå som følge av daglig bruk, justeringer eller endring av krav til rullestolen. Tabellen nedenfor viser hvordan du kan avdekke og reparere feil.

Noen av metodene som er oppført, må utføres av en kvalifisert tekniker. Disse er angitt. Vi anbefaler at *alle* justeringer utføres av en kvalifisert tekniker.

**FORSIKTIG!**

- Dersom du oppdager en feil på rullestolen din, slik som for eksempel en tydelig endring i styringen, må du umiddelbart slutte å bruke rullestolen og kontakte leverandøren.

## 10.2 Avdekke og reparere feil

Feil	Mulig årsak	Handling
Rullestolen beveger seg ikke i en rett linje	Feil dekktrykk på bakhjul	Korrekt dekktrykk, → 11.3 Dekk, side 35
	Én eller flere eiker er knekt	Skift ut defekte eiker, → kvalifisert tekniker
	Eiker er ulikt strammet	Stram til løse eiker, → kvalifisert tekniker
	Svinghjulslagrene er skitne eller skadet	Rengjør eller bytt ut lagrene, → kvalifisert tekniker
Rullestolen tipper for lett bakover	Drivhjulene er montert for langt framme	Monter drivhjulene lenger bak, → kvalifisert tekniker
	Ryggvinkelen er for stor	Reduser ryggvinkelen, → kvalifisert tekniker
Bremsene tar for dårlig eller bremses skjevt	Feil dekktrykk på ett eller begge drivhjul	Korrekt dekktrykk, → 11.3 Dekk, side 35
	Bremsen er feil innstilt	Korriger bremseinnstillingen, → kvalifisert tekniker
Rullemotstanden er svært stor	Dekktrykket i bakhjulene er for lavt	Korrekt dekktrykk, → 11.3 Dekk, side 35
	Drivhjulene er ikke parallelle	Kontroller at drivhjulene er parallelle, → kvalifisert tekniker
Svingjulene slingrer under rask kjøring	Lagerblokken til svinghjulet er ikke stram nok	Stram til mutteren på lagerblokkakselen litt, → kvalifisert tekniker
	Svinghjulet er slitt helt glatt	Bytt svinghjul, → kvalifisert tekniker
Svinghjulet henger eller sitter fast	Lagrene er skitne eller ødelagte	Rengjør eller bytt ut lagrene, → kvalifisert tekniker

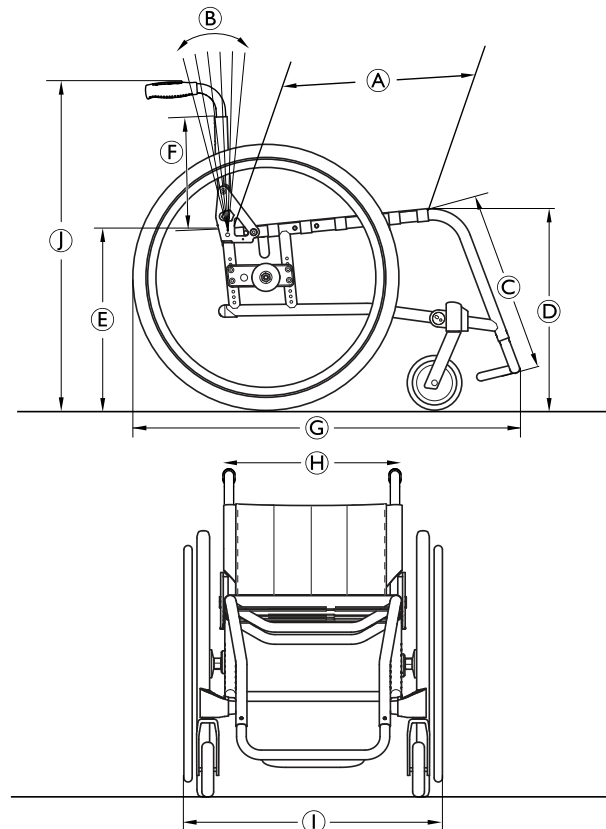


## 11 Tekniske Data

### 11.1 Mål og vekt

Alle mål- og vektspesifikasjoner tar utgangspunkt i ulike modeller av rullestolen i en standard konfigurasjon. Mål og vekt (basert på ISO 7176-1/5/7) kan endres i henhold til forskjellige konfigurasjoner.

- !** **VIKTIG!**
- I noen konfigurasjoner vil rullestolens totale dimensjoner når den er klar til bruk, overstige de autoriserte grensene. Det er da ikke mulig å få tilgang til rømningsveier.
  - I noen konfigurasjoner overstiger rullestolen størrelsen som anbefales for å reise med tog i EU.



		<b>XLT Active</b>	<b>XLT Dynamic</b>	<b>XLT Swing</b>	<b>XLT Max</b>
Ⓐ	Setedybde	360 – 500 mm, i trinn på 20 mm	360 – 500 mm, i trinn på 20 mm	360 – 500 mm, i trinn på 20 mm	500/550/600 mm, i trinn på 20 mm
Ⓑ	Ryggvinkel	90° ± 10°	90° ± 10°	90° ± 10°	90° ± 10°
	Seteplansvinkel	0° – 14°	0° – 14°	0° – 14°	0° – 14°
Ⓒ	Lengde fra kne til hæl	380 – 505 mm, i trinn på 10 mm	355 – 485	280 – 510	380 – 480 mm, i trinn på 10 mm
	Vinkel mellom ben og seteoverflate	105° – 105°	90° – 90°	90° – 200°	90° – 200°
Ⓓ	Setehøyde foran	400 – 520 mm, i trinn på 10 mm	400 – 500 mm, i trinn på 10 mm	390 – 520 mm, i trinn på 10 mm	440 – 520 mm, i trinn på 10 mm
Ⓔ	Setehøyde bak	380 – 500 mm, i trinn på 10 mm	380 – 480 mm, i trinn på 10 mm	370 – 500 mm, i trinn på 10 mm	420 – 500 mm, i trinn på 10 mm
Ⓕ	Rygghøyde	200 – 350 / 300 – 490 mm, i trinn på 15 mm	200 – 350 / 300 – 490 mm, i trinn på 15 mm	200 – 350 / 300 – 490 mm, i trinn på 15 mm	400 – 490 mm, i trinn på 15 mm
Ⓖ	Total lengde med fotstøtter	830 – 1030 mm	830 – 1030 mm	830 – 1030 mm	930 – 1080 mm
Ⓗ	Effektiv setebredde	355 – 480 mm, i trinn på 25 mm	355 – 480 mm, i trinn på 25 mm	330 – 505 mm, i trinn på 25 mm	505/555/605 mm, i trinn på 25 mm
Ⓘ	Total bredde *	555 – 680 mm	555 – 680 mm	530 – 705 mm	715/765/815 mm
Ⓛ	Total høyde	610 – 1050 mm	610 – 1050 mm	610 – 1050 mm	790 – 1100 mm
	Armlene til setehøyde	210 – 310 mm	210 – 310 mm	210 – 310 mm	210 – 310 mm
	Armlenets lengde forover	330 – 430 mm	330 – 430 mm	330 – 430 mm	330 – 430 mm
	Drivring, diameter	445 – 585 mm	445 – 585 mm	445 – 585 mm	445 – 585 mm
	Horisontal plassering av aksel (3 posisjoner, også avhengig av seteinkelen)	+90 – (-65) mm	+90 – (-65) mm	+90 – (-65) mm	+90 – (-65) mm
	Totalvekt	9.8 kg	9.8 kg	11.3 kg	21 kg
	Transportvekt (uten drivhjul)	6 kg	6 kg	6 kg	13.3 kg
	Vekten av den tyngste delen	6 kg	6 kg	6 kg	13.3 kg
	Maksimal brukervekt	135 kg	135 kg	135 kg	180 kg
	Minimum svingradius	550 – 700 mm	450 – 550 mm	540 – 900 mm	710 mm
	Maksimal hellingsvinkel for brems	7°	7°	7°	7°
	Statisk stabilitet i lengderetning	n/a	n/a	n/a	11° – 20°
	Statisk stabilitet i oppoverbakke	1° – 15°	1° – 15°	1° – 15°	7° – 10°
	Statisk stabilitet sideveis	n/a	n/a	n/a	19°

## 11.2 Maksimal vekt for avtakbare deler

Maksimal vekt for avtakbare deler	
Del:	Maksimum vekt:
Vinkeljusterbar benstøtte med leggstøtte og fotstøtte	3,2 kg
Armlene	2,0 kg
Drivhjul 600 mm (24"), massivt, med drivring og eikebeskytter	2,5 kg
Hodestøtte/nakkestøtte	1,4 kg
Sidestøtte	0,8 kg
Ryggpute	2,0 kg
Setepute	1,9 kg
Bordbrett	3,9 kg


## 11.3 Dekk


Korrekt dekktrykk avhenger av dekktypen.

Tabellen nedenfor gir en indikasjon. Hvis dekket ikke står oppført i tabellen, kan du se på siden av dekket, da maksimalt dekktrykk ofte vil være angitt der.

## 11.4 Materialer

Rammerør/ryggør	Aluminium/titan
Setetrek/ryggtrekk	PA/PE/PVC
Kjørehåndtak	Stål / aluminium / TPE
Klesbeskytter/hjulskjerm	Plast
Støttedeler/ekstraustyr	Stål / aluminium / titan
Skruer og skruer	Stål




 Alle materialer som brukes, er beskyttet mot korrosjon. Vi bruker kun materialer og komponenter som er i samsvar med REACH-forskriftene.

 Tyverialarmer og metalldetektorer: I sjeldne tilfeller kan materialene i rullestolen utløse tyverialarmer og gi utslag på metalldetektorer.

## 11.5 Miljøbetingelser

	Oppbevaring og transport	Bruk
Temperatur	-20 °C til +40 °C	-5 °C til +40 °C
Relativ luftfuktighet	20 til 90 % ved 30 °C – ikke-kondenserende	
Atmosfærisk trykk	800 hPa til 1060 hPa	

Dekk	Diameter	Maks. trykk		
Profildekk	610 mm (24")	7 bar	700 kPa	101 psi
Andre dekk	610 mm (24"); 635 mm (25"); 660 mm (26")	10 bar	1000 kPa	145 psi

-  Hvorvidt dekkene angitt ovenfor kan benyttes, avhenger av rullestolens utstyrssammensetning og/eller modell.
-  Hvis et dekk punkterer, må du ta kontakt med et egnet verksted (f.eks. sykkelverksted, sykkelleverandør) for å få slangen reparert av fagfolk.
-  Dekkets størrelse er oppgitt på dekkets sidevegg. Utskifting til riktige dekk må utføres av en kvalifisert tekniker.



### FORSIKTIG!

- Dekktrykket må være likt i begge hjulene for å unngå redusert kjørekraft, for at parkeringsbremsene skal fungere som de skal, og for å gjøre kjøring av rullestolen enklere.



Vær oppmerksom på at en rullestol som har blitt oppbevart ved lave temperaturer, må justeres i henhold til kapittelet 8 *Vedlikehold*, side 28 før bruk.

## Invacare Sales Companies

### Norge:

Invacare AS  
Grensesvingen 9, Postboks  
6230, Etterstad  
N-0603 Oslo  
Tel: (47) (0)22 57 95 00  
Fax: (47) (0)22 57 95 01  
norway@invacare.com,  
island@invacare.com  
www.invacare.no



Manufacturer:

Invacare Rea AB  
Växjövägen 303  
S-343 75 Diö

1564037-C 2021-06-18



**Making Life's Experiences Possible®**



**Yes, you can.®**